

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 157

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 157 - 1891

Bern, Mittwoch 9. Juli 1975  
Berne, mercredi 9 juillet 1975

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang  
93<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

N° 157 - 9. 7. 1975

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 276 641 - 276 657.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). - Banque nationale suisse (situation). Gemischtes schweizerisch-italienisches Komitee betreffend Förderung von Investitionen in Südtalien. - Comité mixte italo-suisse concernant les investissements en Italie du sud.

Der Landesindex der Konsumentenpreise Ende Juni 1975.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Konkurse - Faillites - Fallimenti

##### Konkursöffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)  
(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).  
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, die Inhaber dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

##### Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; Ord. del Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena all'ufficio del fallimento.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

8050 Zürich, den 7. Juli 1975 Konkursamt Schwamendingen-Zürich Schaffhauserstrasse 331 K. Schweizer, Notar-Stellvtr.

##### Kt. Zürich (1812)

Gemeinschuldner: Steiner Max, geboren 8. Juni 1936, von Boniswil AG, Malermeister, wohnhaft Pfirsichstrasse 15, 8006 Zürich.  
Datum der Konkurseröffnung: 30. Mai 1975.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 15. Juli 1975.

8042 Zürich, den 20. Juni 1975 Konkursamt Unterstrass-Zürich Postfach 293, 8042 Zürich Telefon 01 / 28 94 26

##### Kt. Zürich (1718)

Gemeinschuldner: Widrig Adrian P., geboren 1946, von Bad Ragaz SG, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Novalor-Bürobedarf», A. P. Widrig, mit Sitz in Russikon, Palmwiesen, Madetswil ZH, Verkauf von Produkten der Büro- und Betriebsorganisation sowie Beratung auf diesem Gebiet.  
Datum der Konkurseröffnung: 22. Mai 1975.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 30. Juni 1975, 14 Uhr, Restaurant «Bahnhof», beim SBB-Bahnhof, 8330 Pfäffikon ZH.  
Ablauf der Eingabefrist: 18. Juli 1975.

8330 Pfäffikon ZH, den 13. Juni 1975 Konkursamt Pfäffikon ZH

##### Kt. Zürich (1879)

Gemeinschuldnerin: Freizeit-Forum AG, Stockenstrasse 14, 8802 Kilchberg.  
Datum der Konkurseröffnung: 26. Mai 1975.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 22. Juli 1975.

8800 Thalwil, den 24. Juni 1975 Konkursamt Thalwil: W. Kuhn, Notar

##### Kt. Bern (1967)

Vorläufige Konkursanzeige  
Gegen Precimetal AG, Sägestrasse 73, 3098 Köniz, wurde am 1. Juli 1975 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeigen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
3000 Bern, den 3. Juli 1975 Konkursamt Bern

##### Kt. Bern (1992)

Vorläufige Konkursanzeige  
Ueber Küpfer Urs, Bauunternehmung, Felseggstrasse 29, 3400 Burgdorf, wurde am 4. Juli 1975 der Konkurs eröffnet.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabetermin usw. erfolgt später.

3400 Burgdorf, den 7. Juli 1975 Konkursamt Burgdorf

##### Ct. de Berne (1969)

Failli: Benninger Jean, 1929, originaire de Jeuss FR, installations sanitaires, chauffages centraux et ferblanterie, Route de Vellerat 40, 2764 Courrendin.

Propriétaire des immeubles suivants: Commune de Courrendin: Feuille No 1017, Route de Vellerat, habitation-dépôt-garage, assurés sous No 40, assise, aisance, champ d'assise contenant de 9 a 99 ca et d'une valeur officielle (au 1<sup>er</sup> janvier 1975) de fr. 196 600.-.

Date de l'ouverture de la faillite: 23 juin 1975 (Cour d'Appel du canton de Berne).

Première assemblée des créanciers: vendredi 25 juillet 1975, à 14 h., à l'office des faillites, rue Centrale 47, à Moutier.

Délai pour les productions: 8 août 1975; pour l'indication des servitudes: 8 août 1975.

NB. Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais, valeur 23 juin 1975.

2740 Moutier, le 3 juillet 1975 Office des faillites de Moutier Le préposé: F. Voiron

##### Kt. Luzern (1978)

Gemeinschuldner: Bärtschi Ernst, geboren 1922, Landwirt, Oberlehn, Gunzwil.  
Konkursöffnung: 30. Juni 1975 zufolge Insolvenzerklärung.  
Eingabefrist: bis 5. August 1975.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 10. Juli 1975, 15 Uhr, im Hotel Hirschen in Sursee.

6210 Sursee, den 3. Juli 1975 Konkursamt Sursee

##### Ct. Ticino (1976)

Seconda diffida notificazione servitù (art. 123 RFF)  
Fallito: Bionda Plinio di Plinio, Preonzo.

Data del decreto di fallimento: 12 maggio 1975.  
Termine per la notificazione della servitù: 18 luglio 1975.

Beni immobili da realizzare: nel comune di Preonzo, zona raggruppamento terreni:  
Martinetto prato Mappa No 439 Misura: 1492 m<sup>2</sup>

6500 Bellinzona, il 3 luglio 1975 Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

##### Ct. de Vaud (1968)

Faillie: ISMA SA, matériel de construction, place de la Gare 10, Lausanne, Usines des Jurats, Vallorbe.

Propriétaire d'immeubles à Vallorbe.  
Date du prononcé: 23 juin 1975.  
Sommission habituelle.

Délai pour les productions: 9 août 1975 (y compris servitudes).  
Première assemblée des créanciers: mardi 15 juillet 1975, à 14 h. 30, au Palais de Justice de Montbenon (1<sup>er</sup> étage), Lausanne.

1000 Lausanne, le 2 juillet 1975 Office des faillites du district de Lausanne

##### Ct. de Neuchâtel (1977)

Faillie: Société des galeries Charles Piaget SA, société anonyme ayant son siège à 2017 Boudry, Rochettes 19.  
Date de l'ouverture de la faillite: 26 mai 1975.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 2 juillet 1975.  
Délai pour les productions: mardi 29 juillet 1975 inclusivement.

2017 Boudry, le 9 juillet 1975 Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch

**Ct. de Genève (1987)**  
 Faillite: **Laceba, Cie d'équipement général du bâtiment SA**, commerce, importation et exportation de tous matériaux de constructions et d'équipement immobilier (revêtement de sols et des parois, appareils sanitaires, meubles de cuisine, machines à laver, stores, etc.) ayant son siège 14, rue Charles Bonnet à Genève.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 21 mai 1975.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 7 juillet 1975.  
 Délai pour les productions: 29 juillet 1975.  
 1200 Genève, le 9 juillet 1975  
 Office des faillites  
 Le préposé: P. Mermoud

**Ct. de Vaud (1987)**  
 Failli: **Borcard Raymond**, 1943, commerçant, rue de Genève 66a, Lausanne.  
 L'état de collocation est déposé à l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition: 19 juillet 1975; sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).  
 La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OOF).  
 1000 Lausanne, le 4 juillet 1975  
 Office des faillites de Lausanne:  
 M. Tavel, préposé

**Ct. de Genève (1989)**  
 La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le:  
 24 juin 1975  
 Faillites:  
 Broillet Gérard, 10 février 1938 FR, exploitant un atelier de mécanique de précision à l'enseigne «Précision mécanique», à Collex, précédemment domicilié 15, rue des Deux-Ponts à Genève, actuellement 50, avenue du Gros-Chêne à Onex, Genève.  
 Le failli a été déclaré inexcusable.  
 Loosli Armin Fritz, 5 juin 1920 BE, gérance de fortunes et conseils en investissements, domicilié 17, avenue de la Grenade à Genève.  
 Le failli a été déclaré inexcusable.  
 2 juillet 1975  
 Reiss Harry, 21 mars 1938 ZH, administrateur, domicilié 6, rue des Volandes à Genève.  
 Le failli a été déclaré inexcusable.  
 1200 Genève, le 9 juillet 1975  
 Office des faillites  
 Le préposé: P. Mermoud

**Einstellung des Konkursverfahrens**

(SchKG 230)

**Suspension de la liquidation**

(LP 230)

**Kt. Basel-Stadt (1980)**

Gemeinschuldnerin: **Vogt Element-Bau AG**, Produktion und Vertrieb von Hohlprofil-Verbindungs-Elementen, insbesondere des patentierten Vogt-Elements usw., Freie Strasse 93, in Basel, Werk in Läufelfingen, Weidenmattweg 4.  
 Datum der Konkurseröffnung: 5. Juni 1975.  
 Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 4. Juli 1975.  
 Frist zur Leistung des Kostenvorschusses (Fr. 4000.-): 19. Juli 1975. Die Nachforderung für ungedeckte Kosten bleibt vorbehalten.

4000 Basel, den 9. Juli 1975  
 Konkursamt Basel-Stadt

**Ct. du Valais (1971)**  
 Faillite: **Edes SA**, Sierre, route de Sion, garage, atelier de mécanique générale, achat et vente de tous véhicules.  
 Date du dépôt de l'état de collocation: 11 juillet 1975.  
 Délai pour intenter action: 10 jours.  
 3960 Sierre, le 2 juillet 1975  
 Office des faillites de Sierre  
 Le préposé: Ad. Salamin

**Ct. de Neuchâtel (1995)**

Failli: **Thiébaud Adrien**, à Neuchâtel.  
 L'état de collocation des créanciers complété par suite de production tardive d'une créance de 1<sup>re</sup> classe, est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté.  
 Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon ledit état complété sera considéré comme accepté.  
 2001 Neuchâtel, le 9 juillet 1975  
 Office des faillites, Neuchâtel

**Ct. de Genève (1988)**

Modification d'état de collocation  
 L'état de collocation des créanciers de la faillite de **Queloz Jean-Claude**, 1942 BE, précédemment exploitant un bar-restaurant à l'enseigne «La Licorne», sis 59, rue de Lausanne à Genève (dp. et app.) actuellement administrateur de sociétés domicilié au Motel de Founex, route de Divonne à Founex, Vaud, modifié ensuite d'admissions ultérieures, peut-être consulté à l'office soussigné.  
 Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon, chaque modification sera acceptée.  
 1200 Genève, le 9 juillet 1975  
 Office des faillites  
 Le préposé: P. Mermoud

**Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite**

(SchKG 268) - (LP 268)

**Kt. Zürich (1983)**

Der Konkurs über **Riethmann Anton**, geboren 1943, von Zürich, Schauspieler, früher Inhaber des Theaters «Kleine Komödie», Ostring 36, 8105 Regensdorf, jetzt wohnhaft Triemlistrasse 145, 8047 Zürich, ist vom Konkursrichter des Bezirksgerichtes Dielsdorf mit Verfügung vom 23. Juni 1975 als geschlossen erklärt worden.  
 8000 Zürich-Höngg, den 4. Juli 1975  
 Konkursamt Höngg-Zürich  
 W. Kunz, Notar-Stellvertreter

**Kt. Bern (1982)**

Das Konkursverfahren über **Mürner Hans-Rudolf**, 1936, von Aeschi, 3812 Wilderswil, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Interlaken vom 3. Juli 1975 als geschlossen erklärt worden.  
 3800 Interlaken, den 4. Juli 1975  
 Konkursamt Interlaken:  
 H. Stähli

**Kt. Basel-Stadt (1981)**

Gemeinschuldnerin: **Graf Jeanne**, Inhaberin der Einzelfirma «J. Graf», Barbara-Boutique, Handel mit Haute Couture in Textilien und Leder usw., Schifflande 3, in Basel.  
 Datum der Schlussklärung: 27. Juni 1975.  
 4000 Basel, den 9. Juli 1975  
 Konkursamt Basel-Stadt

**Kt. St. Gallen (1994)**

Gemeinschuldner:  
 1. Firma **Aeratom AG**, Rapperswil.  
 2. Firma **DS Druck & Satz Rapperswil AG**, Rapperswil.  
 Schlussverfügungen vom 8. Juli 1975.  
 8640 Rapperswil, den 8. Juli 1975  
 Konkursamt See

**Ct. de Vaud (1970)**

La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Relchenbach Georges**, ferblantier-appareilleur, à Aigle, par ordonnance rendue le 5 juin 1975 par le président du Tribunal d'Aigle a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 2 juillet 1975 par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 19 juillet 1975 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 1000.-, la faillite sera clôturée.  
 1860 Aigle, le 3 juillet 1975  
 Office des faillites d'Aigle:  
 F. Bigler, préposé

**Kollokationsplan - Etat de collocation**

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.  
 L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich (1965)**

**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im summarischen Konkursverfahren über **Bonioti Walter**, geboren 1919, von Bellinzona TI, Storenfabrikant, Bäckerstrasse 41, 8004 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Juli 1975 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert der gleichen Frist sind beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8004 Zürich, den 2. Juli 1975  
 Konkursamt Aussersihl-Zürich  
 Stauffacherstr. 26, 8004 Zürich  
 F. Hess, Notar-Stellvertreter

**Kt. Baselland (1979)**

**Abänderung des Kollokationsplanes**  
 Im Konkurs der **Opticstudio AG**, Handel mit optischen Produkten usw., Muttenz, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan ab 14. Juli 1975 den beteiligten Gläubigern auf der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Auflage an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
 4144 Arlesheim, den 9. Juli 1975  
 Konkursamt Arlesheim

**Konkurssteigerungen**

(SchKG 257-259)

**Vente aux enchères publiques après faillite**

(LP 257-259)

**Ct. de Berne (1966<sup>9</sup>)**

**Vente aux enchères publiques après faillite**  
 Unique séance d'enchères  
 Jeudi 11 septembre 1975, dès 10 h., à l'Hôtel de la Gare, à Alle, il sera procédé à la vente aux enchères publiques et à tout prix de l'immeuble dépendant de la faillite de **Schaffter André et Jacques**, scierie, Alle, soit

Feuillelet No	Ban de Alle Lieu-dit et nature	Contenance A. ca.	Valeur officielle Fr.
1557	Péca du Bas, scierie No 186 U, aisance	13 60	213 700.—

Estimation de l'expert: fr. 150 000.—.  
 Conditions: Les conditions de vente, ainsi que l'état des charges seront déposés, dès le 28 août 1975, à l'office des faillites de Porrentruy (Château).  
 Visite du bâtiment: Prendre rendez-vous à l'office des faillites de Porrentruy.  
 2900 Porrentruy, le 30 juin 1975  
 Le préposé aux faillites:  
 R. Domont

**Kt. Wallis (1990)**

**Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung**  
 Gemeinschuldner: **Imhof Seraphin, Penston Albrun & Schreiner**, 3981 Binn.  
 Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, den 12. August 1975, 14 Uhr, Hotel Kristall, 3984 Fiesch.  
 Liegenschaft: Pension Restaurant mit 2 Stockwerke/Zimmer mit Betriebsmobiliar und Wareninventar. Schreinerei-Werkstatt.  
 Ferner 2 Parzellen Acker von 113 und 653 m<sup>2</sup>, 1/8 Stadel und 1/4 Ziegenstall.  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 322 800.—.  
 Die Steigerungsbedingungen liegen vom 28. Juli bis 8. August 1975 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.  
 3981 Reckingen, den 7. Juli 1975  
 Konkursamt Goms  
 M. Blatter

**Nachlassverträge - Concordats - Concordati**

**Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.  
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.  
 Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.  
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Ct. de Berne (1984)**

Débiteur: **Guerne Raymond**, mécanicien, 2735 Malleray (ci-devant Garage Migrol, Grandval).  
 Date du jugement accordant le sursis: 4 juillet 1975.  
 Durée du sursis: quatre mois.  
 Commissaire aux sursis: **M. Claude Zaugg**, employé d'administration, p.a. Office des poursuites, Moutier.  
 Expiration du délai de production: 30 juillet 1975.  
 Les productions doivent être adressées au commissaire aux sursis avec les pièces justificatives (sinon elles seront renvoyées aux créanciers) et l'indication de tous droits de gages préférentiels.  
 Assemblée des créanciers: jeudi 2 octobre 1975, à 14 h., à la salle des assemblées de l'Office des poursuites, rue Centrale 47, à Moutier.  
 Délai pour prendre connaissance des pièces, dès le 22 septembre 1975.  
 N.B. Important: Les créances doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais par les créanciers au 4 juillet 1975.  
 2740 Moutier, le 4 juillet 1975  
 Le commissaire aux sursis:  
 Claude Zaugg

**Kt. Solothurn** (1991)  
 Schuldnerin: Zimmerli & Haller AG, Heizung, Sanitär, 4600 Olten.  
 Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Amtsgerichtes Olten-Gösgen: 4. Juli 1975.  
 Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d.h. bis 4. November 1975.  
 Sachwalter: Dr. Rudolf Steiner, Fürsprecher und Notar, Römerstrasse 6, 4600 Olten.  
 Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert per 4. Juli 1975, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter innert 20 Tagen, seit der Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, schriftlich anzumelden, unter dem Hinweis darauf, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.  
 Ort und Zeit der Aktenaufgabe und der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.  
 4600 Olten, den 4. Juli 1975  
 Der Sachwalter:  
 Dr. Rudolf Steiner

**Deliberazione sull'omologazione del concordato**  
 (LEF 304, 317)  
 I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

**Ct. Ticino** (1997)  
 La pretura di Lugano-Distretto avverte che, in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato al giorno di mercoledì 23 luglio 1975, alle ore 14.30, nell'aula delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla Brugo SA, Pambio Noranco.  
 In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.  
 6900 Lugano, il 4 luglio 1975  
 Per la pretura Lugano-Distretto  
 Il segretario ass.: Giuseppe Riva

**Handelsregister  
 Registre du commerce - Registro di commercio**

**Kantone / Cantons / Cantoni:**  
 Zürich, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., Appenzel I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

**Zürich - Zurich - Zurigo**  
 Berichtigungen.  
**Reisebüro R. Kündig AG**, in Zürich I (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1975, S. 1727). Führung von Reisebüros usw. Hans Hunziker, von dem am 11. 6. 1975 eingetragen und im SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1975, S. 1727 publiziert worden ist, er sei neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist identisch mit dem seit dem 6. 1. 1970 eingetragenen Kollektivprokuristen gleichen Namens. Die Procura ist demzufolge erloschen.

**Architekturbüro Brigitte Ohrström**, in Zürich, lautet die richtige Firma der am 18. 6. 1975 unter «Architekturbüro Brigitte Ohrström» eingetragenen und im SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1975, S. 1800 veröffentlichten Einzelfirma. Die Firmahaberin heisst richtig Ohrström (nicht Ohrström), der weitere Unterschriftsberechtigte Per Ohrström.

30. Juni 1975.  
**Institut Mössinger**, in Zürich (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1973, S. 1857). Fortbildungsschule durch Erteilung von Fernunterricht usw. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit denjenigen Aktiven und denjenigen Passiven, welche in der Uebernahmebilanz per 31. 12. 1974 enthalten sind, an die «Institut Mössinger AG», in Zürich, erloschen.

30. Juni 1975.  
**Institut Mössinger AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Räfelstrasse 11, Zürich 3. Statutendatum: 25. 6. 1975. Zweck: Betrieb einer Privatschule für Erwachsenenbildung; kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 800.000, voll liberiert, 800 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Institut Mössinger», in Zürich, geführte Geschäft mit denjenigen Aktiven von Fr. 5.000.163.84 und denjenigen Passiven von Fr. 4.202.163.84, welche in der Uebernahmebilanz per 31. 12. 1974 enthalten sind. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 798.000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet. Andere als die in der vorerwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB oder telegraphisch. Einziges Mitglied des VR: Walter Mössinger, von Zürich, in Uitikon, mit Einzelunterschrift.

30. Juni 1975. Bauten usw.  
**Rob. Schaub**, in Grossandelfingen (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1948, S. 3521). Baugeschäft usw. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit denjenigen Aktiven und denjenigen Passiven, welche im Uebernahmestatu vom 1. 1. 1975 enthalten sind, an die «Robert Schaub AG, Sägewerk und Holzbau», in Andelfingen, erloschen.

30. Juni 1975.  
**Robert Schaub AG, Sägewerk und Holzbau**, in Andelfingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Grossandelfingen. Statutendatum: 28. 5. 1975. Zweck: Betrieb eines Sägewerkes, einer Zimmerei und Schreinerei, Kauf und Verkauf von Holz sowie Uebernahme von Architekturarbeiten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 500.000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Rob. Schaub», in Grossandelfingen, geführte Geschäft mit denjenigen Aktiven von Fr. 1.126.055.07 und denjenigen Passiven von Fr. 521.254.65, welche im Uebernahmestatu vom 1. 1. 1975 enthalten sind. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 604.800.42, wovon Fr. 500.000 auf das Grundkapital angerechnet. Andere als die im vorerwähnten Uebernahmestatu aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Rob. Schaub» nicht, doch gelten die von der letzteren seit dem 1. 1. 1975 abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Robert Schaub sen., von und in Andelfingen, Präsident; Doris Schaub-Zürcher, von und in Andelfingen, und Robert Schaub jun., von und in Andelfingen, alle drei mit Einzelunterschrift.

30. Juni 1975.  
**Seiler, Däpp & Co., Druckerei**, in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1973, S. 109). Gesellschaft aufgelöst, Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1975 an die «Seiler, Däpp & Co. AG», in Zürich, übergegangen.

30. Juni 1975. Druckerlei usw.  
**Seiler, Däpp & Co. AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Zurlindenstrasse 192a, Zürich 3. Statutendatum: 23. 6. 1975. Zweck: Führung eines Druckereibetriebes, vorwiegend nach dem Offsetverfahren, sowie Verrichtung aller in den Aufgabekreis einer Druckerei fallenden Arbeiten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 90.000, voll liberiert, 90 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Seiler, Däpp & Co., Druckerei», in Zürich 3, mit Aktiven von Fr. 276.166.75 und Passiven von Fr. 186.166.75 gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1975 zum Preise von Fr. 90.000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Oskar Däpp, von Adelboden BE, in Horgen, Präsident; Peter Seiler, von und in Zürich, Delegierter, und Urs Seiler, von Zürich, in Gommiswil, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juni 1975.  
**Product Form AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Imbisbühlstrasse 9, Zürich 10. Statutendatum: 2. und 23. 5. sowie 24. 6. 1975. Zweck: Konstruktion und Formgebung von Produkten und Erfindungen und deren Verwertung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige Unternehmungen erwerben, nutzen, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 51.000, worauf Fr. 34.000 liberiert, 102 Namenaktien zu Fr. 500. Uebernimmt Patente und Patentanmeldungen sowie sämtliche dazu gehörenden Zeichnungen und Berichte mit sämtlichen Auswertungsrechten auf der ganzen Welt, alles gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. 4. 1975, zum Preise von Fr. 17.000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Byron Gloor, von Seon, in Suhr, Präsident; Beat Unternährer, von Entlebuch, in Zürich, und Urs Loertscher, von Oberwil im Simmental, in Geroldswil, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

**Kt. Graubünden** (1985)  
 Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung  
 Der Kreisgerichtsausschuss Rhäzüns als Nachlassbehörde hat in seiner Sitzung vom 2. Juli 1975 der Firma Bieler Conrad, Baugeschäft, 7402 Bonaduz, eine Nachlassstundung von vier Monaten bewilligt und den Unterzeichneten als Sachwalter bestellt.  
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen bis zum 28. Juli 1975 unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte bei dem unterzeichneten, von der Nachlassbehörde ernannten Sachwalter anzumelden. Verspätete oder gänzliche Unterlassung der Anmeldung hat den Entzug des Stimmrechtes bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag zur Folge.  
 Der Zeitpunkt der Gläubigerversammlung und der Aktenaufgabe wird den Beteiligten auf dem Zirkularwege mitgeteilt.  
 7000 Chur, den 3. Juli 1975  
 Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
 Dr. iur. J. Riedi, Rechtsanwalt  
 c/o Büro Dr. Degiacomi  
 Alexanderstrasse 8, 7000 Chur

**Bestätigung des Nachlassvertrages**  
 (SchKG 306, 308, 317)

**Kt. Bern** (1996)  
 Schuldner: Kolly German, Baugeschäft, 3249 Vinelz.  
 Datum der Bestätigung: 23. Juni 1975.  
 Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.  
 3235 Erlach, den 7. Juli 1975  
 Der Gerichtspräsident  
 als Nachlassrichter: Rauber

**Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung**  
 (SchKG 316d)

**Kt. Solothurn** (1974)  
 In Sachen der Nachlass-Schuldnerin: Gebr. Guggi AG, Rebgeasse 40, Grenchen, vertreten durch Dr. Jürg Stampfli, Fürsprecher und Notar;  
 Sachwalter: Visura Treuhand-Gesellschaft, Sandmattstrasse 2, Solothurn;  
 betreffend Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung, hat das Amtsgericht von Solothurn-Lebern in seiner Sitzung vom 16. Juni 1975 in Anwendung von Art. 306 und 316 a-t SchKG; Art. 60 Abs. 1 des Gebühren tariffs zum SchKG sowie der §§ 224 ff. ZPO erkannt:

1. Der von der Firma Gebr. Guggi AG, Rebgeasse 40, Grenchen, eingereichte Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung:
  1. Die Nachlassschuldnerin tritt ihre sämtlichen verwertbaren Aktiven zum Zwecke der bestmöglichen Liquidation an ihre Gläubiger ab
  2. Die Gläubigerversammlung vom 11. April 1975 wählte folgenden 6-gliedrigen Gläubigerausschuss:
    - Sallaz Bruno, in Firma Gebr. Sallaz AG, 2540 Grenchen;
    - Meister Paul, Vizedirektor der Aska, 3296 Arch;
    - Bernhardsgrütter Felix, Chef der Kreditabteilung der Solothurnischen Handelsbank, 2540 Grenchen;
    - Glatthard Hermann, Prokurist der Schweizerischen Volksbank, 4500 Solothurn;
    - Roth Rudolf, Betriebsleiter Gebr. Guggi AG, 2540 Grenchen;
    - Cardis Pierre, Information Horlogère, 2300 La Chaux-de-Fonds.
  3. Zum Liquidator wird Herr Hanspeter Stöckli, Vizedirektor der Visura Treuhand-Gesellschaft, Solothurn, gewählt. Als sein Stellvertreter fungiert Herr Josef Ingold, Handlungsbevollmächtigter der gleichen Gesellschaft.
  4. Während der Dauer der Liquidation führen der Liquidator und dessen Stellvertreter für die Firma «Gebr. Guggi AG, Grenchen, in Nachlassliquidation» die Einzelunterschrift.
  5. Die Gläubiger verzichten gegenüber der Nachlassschuldnerin auf spätere Geltendmachung eines durch den Liquidationserlös allfällig nicht gedeckten Forderungsbetrages (Art. 316b, Ziffer 1 SchKG).
  6. Publikationsorgane für die Gläubiger sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und das Amtsblatt des Kantons Solothurn.
  7. Im übrigen finden die gesetzlichen Bestimmungen über den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Art. 316 a-t SchKG) Anwendung.
2. Das Honorar des Sachwalters wird auf Fr. 12.548.- festgesetzt.
3. Die Verfahrenskosten von Fr. 400.- erliegen auf der Gesuchstellerin.

4500 Solothurn, den 16. Juni 1975  
 Namens des Amtsgerichtes von Solothurn-Lebern  
 Der Gerichtsschreiber

**Verlängerung der Nachlass-Stundung**  
 (SchKG 295, Abs. 4)

**Kt. Zürich** (1973)  
 Schuldner: Pflüss Ernst, Architekt, Tüchestrasse 39, 8037 Zürich.  
 Das Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung, hat mit Beschluss vom 1. Juli 1975 die Pflüss Ernst, Zürich, am 6. Mai 1975 bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate, d.h. bis 6. November 1975 verlängert.  
 Da der Nachlassschuldner einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorschlägt, sind an der Gläubigerversammlung die Liquidationsorgane zu wählen.  
 Die Gläubigerversammlung findet Donnerstag, den 18. September 1975, 14.30 Uhr, im 1. Stock des Bahnhofbuffets Zürich-Hauptbahnhof (Saal ist bezeichnet) statt.  
 Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter zur Einsichtnahme auf.  
 8001 Zürich, den 3. Juli 1975  
 Der Sachwalter:  
 Dr. Hans Meyer, Rechtsanwalt  
 Bahnhofstr. 94, 8001 Zürich

**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**  
**Délibération sur l'homologation de concordat**  
 (SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.  
 Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.  
**Kt. Luzern** (1975)  
 Schuldner: Imgrüth Josef, geboren 30. November 1937, von Weggis LU, Tiefbauunternehmung, Schöngrund, 6353 Weggis.  
 Zeit und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 30. Juli 1975, 9.30 Uhr, im Gerichtsgebäude in Kriens.  
 Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an der Verhandlung anzubringen.  
 6010 Kriens, den 3. Juli 1975  
 Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land:  
 Dr. Kilchmann

**Verschiedenes - Divers - Varia**

**Kt. Zürich** (1972)  
 Dahinfallen der Nachlassstundung  
 Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, hat mit Beschluss vom 28. Mai 1975 das bezüglich Gautschi Emil, Kaufmann, Waidstrasse 133, 8037 Zürich, hängige Nachlassvertragsverfahren als durch Rückzug erledigt abgeschlossen. Ein Rekurs liegengehe wurde durch die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich abgewiesen.  
 Der Beschluss ist rechtskräftig. Damit fallen die Wirkungen der seinerzeit bewilligten Stundung dahin.  
 8004 Zürich, den 2. Juli 1975  
 Bezirksgericht Zürich  
 3. Abteilung

30. Juni 1975.  
**Econo-Autoservice AG.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1972, S. 1523). Betrieb von Service-Tankstellen und Autogaragen usw. Statuten am 18. 3. 1975 geändert. Neue Schreibweise der Firma: Econo-Autoservice AG. Durch Ausgabung von 350 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 400 000, zerfallend in 400 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Bestimmung, wonach die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, ist aufgehoben worden.
30. Juni 1975. Inkasso- und Buchhaltungsmandate.  
**Intercollet Aktiengesellschaft, Mauren, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1974, S. 3211). Übernahme von Inkasso- und Buchhaltungsmandaten für Dritte im Ausland usw. Zweigniederlassung der «Intercollet Aktiengesellschaft» mit Hauptsitz in Mauren (Fürstentum Liechtenstein). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der hierauf bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
30. Juni 1975. Inkassomandate usw.  
**Interinkasso AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Uriensstrasse 87, Zürich 6. Statutendatum: 2. 4. und 28. 5. 1975. Zweck: Übernahme in erster Linie von Inkassomandaten, daneben auch von Buchhaltungsmandaten sowie von Schuldenerregulierungen im In- und Ausland und Erteilung von Handelsauskünften; kann damit im Zusammenhang stehende Handels- und Finanzgeschäfte tätigen, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich oder telegrafisch. Mitglieder des VR: Christoph Sautter, von Küsnacht, in Zürich, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift; Rudolf Irminger, von Maur, in Zürich, dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Oswald Bühler, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Mauren (Fürstentum Liechtenstein), dieser ohne Zeichnungsbefugnis.
30. Juni 1975.  
**Coiffure Goetz**, in Zürich (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1971, S. 2452). Betrieb von Coiffeursalons sowie Handel mit Artikel der Coiffeur- und Parfümeriebranche. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 2.
30. Juni 1975. Spenglerei, Sanitärinstallationen.  
**Th. Bossard AG**, in Wetzikon n, Bahnhofstrasse 144, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 23. 6. 1975. Zweck: Ausführung von Spenglerarbeiten und Sanitärinstallationen; kann sich an anderen Unternehmungen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der nicht in das Handelsregister eingetragenen Firma Th. Bossard, Spenglerei und Sanitärinstallationen, in Wetzikon, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 476 596.71 und Passiven von Fr. 101 517.10 gemäss Bilanz per 31. 12. 1974 zum Preise von Fr. 375 079.61, wovon Fr. 198 000 aus dem Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Theodor Bossard, von Bauma, in Wetzikon, Präsident, Berta Bossard, von Bauma, in Wetzikon, und Theodor Bossard jun., von Wetzikon und Bauma, in Wetzikon, alle mit Einzelunterschrift, sowie Werner Rahm, von Hallau, in Wetzikon ohne Zeichnungsberechtigung.
30. Juni 1975. Elektrische und andere Apparate.  
**Terion AG**, in Zollikon (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1975, S. 365). Fabrikation und Verkauf von elektrischen und anderen Apparaten; usw. Die Generalversammlung vom 16. 5. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden. Es zerfällt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Jean Pierre Rochat ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Albert Neff, von und in Appenzell, Vizepräsident, und Fritz Gottstein, von Basel, in Rüslikon.
30. Juni 1975.  
**Verlag Max Binkert & Co.**, in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1968, S. 877). Führung eines Verlages von Fachliteratur aller Art usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1974 sind an die «Verlag Max Binkert AG», in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
30. Juni 1975.  
**Verlag Max Binkert AG**, in Zürich 11, Seebacherstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 17. 6. 1975. Zweck: Führung eines Verlages von Fachliteratur aller Art, insbesondere durch Nutzung von eigenen und fremden Verlagsrechten; kann sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Kommanditgesellschaft «Verlag Max Binkert & Co.», in Zürich, mit Aktiven von Fr. 842 202.70 und Passiven von Fr. 692 629.70 gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1974 zum Preise von Fr. 149 573, wovon Fr. 100 000 auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Max Binkert, von und in Laufenburg, mit Einzelunterschrift.
30. Juni 1975. Artikel für Bad und Dusche usw.  
**Spirola AG**, in Kloten (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1769). Herstellung von Artikeln für Bad und Dusche usw. Die Generalversammlung vom 26. 6. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2500 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 750 000, zerfallend in 7500 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist aus Gewinn liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.
30. Juni 1975. Kapitalanlagen usw.  
**Erizzo «B» Gesellschaft**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 1. 12. 1972, S. 3093). Anlage von Kapitalen, usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Gossau SG (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1975, S. 1730) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
30. Juni 1975.  
**Ascot Securities Ltd.**, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1974, S. 2913). Handel mit Wertpapieren, usw. Neue Adresse: Höschgasse 70, Zürich 8.
30. Juni 1975. Kapitalanlagen usw.  
**Erizzo A.G.**, in Winterthur (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1972, S. 2621). Anlage von Kapitalen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Gossau SG (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1975, S. 1730) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
30. Juni 1975.  
**Baer, Bauunternehmung**, in Volketswil, Eitzelweg 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Baer, von Vordemwald, in Volketswil, Hanna Baer, von Vordemwald, in Volketswil, mit Einzelunterschrift erteilt. Bauunternehmung.
30. Juni 1975.  
**Nussbaum-Elektronik**, in Kilchberg, Stockenstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Nussbaum, von Zürich und Bowil, in Kilchberg ZH. Entwicklung und Einzelanfertigung von Prototypen für die elektrische Regel-, Mess- und Steuerungstechnik.
30. Juni 1975. Waren aller Art.  
**E. A. Zwysigg**, in Zollikon, Trichtenhausenstrasse 35, Zollikoberg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Engelbert Albertus Zwysigg, von Seelisberg, in Zollikon. Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art.
30. Juni 1975.  
**Baugenossenschaft Pro Familia Zollikon**, in Zollikon (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1968, S. 1361). Dr. Oskar Hürzel ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Vizepräsident des Vorstandes ist Dr. Rolf Guggenbühl, von Kreuzlingen, in Zollikon. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.
30. Juni 1975. Informations- und Lehrmittel usw.  
**Blackbox AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974, S. 489). Produktion von Informations- und Lehrmitteln aller Art usw. Die Prokura von Robert Matthias Weber ist erloschen. Neue Adresse: Seestrasse 160, Zürich 2.
30. Juni 1975.  
**Helibroker AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1974, S. 2117). Vermittlung von Geschäften auf dem Devisen-, Gold- und Kapitalmarkt usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Bernhard Zehnder, von Birnenstorf AG, in Wädenswil, und Jürg Schreiter, von und in Zürich.
30. Juni 1975.  
**Spartanburg-Immobilien AG (Spartanburg-Real Estate Corp.)**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1975, S. 1588). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.
30. Juni 1975. Maschinen, Apparate.  
**Specken A.G.**, bisher in Zürich 7 (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1974, S. 3320), Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten usw. Statuten am 9. 6. 1975 geändert. Neuer Sitz: Urdorf. Adresse: Im Lörler 6. Neue Schreibweise der Firma: Specken AG.
30. Juni 1975.  
**Jaeggi & Weibel AG, Zentrale für Direktwerbung**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1973, S. 39). Betrieb einer Werbezentrale mit Adressenverlag usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernest Rohr; er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates; seine Prokura ist erloschen.
30. Juni 1975.  
**BFG Bürofach AG**, in Dübendorf (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1321). Handel mit Büromöbeln, Büromaschinen usw. Alex Unterfinger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Robert Iten nun einziges Mitglied des VR; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.
30. Juni 1975.  
**Hoval AG Management- und Beratungsgesellschaft des Hoval-Konzerns**, in Mäilen (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1973, S. 2421). Unterschriften von Viktor Zweifel und Walter Herzog erloschen. Neue Adresse: General-Wille-Strasse 201.
30. Juni 1975.  
**Vik & Co., Apparatebau**, in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1974, S. 3070). Neue Adresse: Stöcklerstrasse 2.
30. Juni 1975.  
**Elektro Echter & Hetzendorfer**, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1972, S. 344). Elektro- und Telefoninstallationen. Neue Adresse: Bolleystrasse 11, Zürich 6.
30. Juni 1975.  
**Intercity Verwaltungsverg.-AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 909). Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften usw. Die Prokura von Walter Borler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Looser; seine Prokura ist erloschen. Da die Gesellschaft keine Zweigniederlassungen mehr besitzt, wird der Registervermerk, dass die eingetragenen Zeichnungsberechtigten für das Gesamtunternehmen zeichnen, gestrichen.
30. Juni 1975. Packungen, Dichtungen usw.  
**Garlock A.G.**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1973, S. 3031). Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Packungen und Dichtungen aller Art usw. Alfred F. Schirmer aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Leutwyler, von Reinach AG, in Eglisau.
30. Juni 1975. Unternehmensberatung usw.  
**Satronac AG**, in Regensdorf (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1697). Forschung und Beratung industrieller Unternehmungen auf dem Gebiete der Automatisierung usw. Roger Lüdi, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun zugleich Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Ulrich Köhli, von Guggisberg, in Zollikon, und Willy Streuli, von Horgen, in Thalwil.
30. Juni 1975. Filtrierpapiere usw.  
**Schleicher & Schnell AG**, in Hombrechlikon (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1974, S. 2026). Fabrikation und Vertrieb von analytischen und technischen Filtrierpapieren usw. Niklaus Schleifer, Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und Geschäftsführer, wohnt nun in Zuzikon. Dr. Klaus Hoehs, Alexander Michels und Dr. Heinrich Bernhard, Mitglieder des VR, führen neue Kollektivunterschrift zu zweien.
30. Juni 1975.  
**Lovent AG, Lüftungsspenglerei und Apparateverkauf**, in Wädenswil (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3182). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Jona (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1975, S. 756) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
30. Juni 1975. Ingenieurbüreau.  
**Thomas Kofmel**, in Zürich (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1971, S. 23). Ingenieurbüreau sowie Export von Maschinen, technischen Anlagen usw. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 2. Neue Adresse: Rossbergstrasse 9.
30. Juni 1975.  
**Monic Generalunternehmung AG**, in Hinwil (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1974, S. 3248). Führung einer Generalunternehmung für Neubauten usw. Peter Widmer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Werner Schwyn, bisher Präsident des VR, nunmehr einziges Mitglied des VR; führt weiterhin Einzelunterschrift.
30. Juni 1975.  
**Magazine zum Globus (Grands Magasins Globus) (Grandi Magazini Globus)**, in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1974, S. 2861). Vertrieb und Herstellung von Handelsartikeln aller Art usw. Neu haben Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen: Dr. Werner Kuster, von Diepoldsau SG, in Luzern, und Mario Monti, von Luzern, in Egg bei Zürich; die Genannten zeichnen nicht unter sich und auch nicht mit einem der übrigen Prokuristen; ein jeder zeichnet ausschliesslich mit je einem der eingetragenen Vollunterschriftenberechtigten.
30. Juni 1975.  
**Stilbedarf AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1973, S. 2679). Statuten am 20. 6. 1975 geändert. Die Firma lautet: Stilco AG. Das Grundkapital ist nunmehr voll liberiert. Neue Adresse: Tödisstrasse 20, in Zürich 2.
30. Juni 1975.  
**W. H. Beglinger A.G. Finanzgesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1975, S. 493). hauptsächlich Ausübung der Tätigkeit einer Finanzgesellschaft ausschliesslich der Vornahme von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art usw. Statuten am 26. Juni 1975 geändert. Durch Ausgabe von 1200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 1500 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 650 000 auf Fr. 2 000 000, zerfallend in 1700 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und in 3000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Neue Adresse: Talstrasse 70, in Zürich 1.
30. Juni 1975.  
**Intercouffure**, in Winterthur 1, Verein (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1970, S. 1343). Statuten am 27. 4. 1975 geändert. Neuer Name: Intercouffure-Interbeauté. Neuer Zweck: Zusammenschluss hervorragender Fachleute des Damencouffureberufes; Orientierung über alle Berufsgebiete; Gedanken- und Erfahrungsaustausch in fachlichen und wirtschaftlichen Fragen; Pflege einer wahren, echten Kollegialität unter den Mitgliedern; gegenseitige geistige und moralische Unterstützung der Mitglieder; Unterstützung des Austausches von Söhnen, Töchtern und Mitarbeitern der Mitglieder zur beruflichen Weiterbildung, zur Erweiterung der Sprachkenntnisse und zur Kenntnis anderer Länder, Sitten und Bräuche.
30. Juni 1975. Waren aller Art.  
**D. K. Sigg & Co.**, in Zollikon, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1324). Export und Import sowie Vertretung von Waren aller Art usw. Neu hat Einzelprokura: Dorothea Rytzel, von Kreuzlingen, in Herliberg.
30. Juni 1975. Werbeagentur usw.  
**Walter Anderegg AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1975, S. 456). Führung einer Werbeagentur usw. Walter Anderegg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Marcel Witzthum, von und in Zürich. Neu hat Einzelprokura Maria Hausheer, von und in Cham.
30. Juni 1975.  
**Schweizerischer Verein von Dampfkessel-Besitzern (Association suisse de propriétaires de chaudieres à vapeur)**, in Zürich 7, Verein (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1972, S. 285). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Hofer, von Rothrist, in Neuhausen am Rheinfluh.
30. Juni 1975.  
**Geilling Stahlbau AG**, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1974, S. 1025). Herstellung und Vertrieb von Stahlkonstruktionen und verwandten Produkten usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Roger Bachmann; seine Prokura erloschen.
30. Juni 1975.  
**Geilling Stahlbau AG, Zweigniederlassung in Bülach** (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1975, S. 290). Herstellung und Vertrieb von Stahlkonstruktionen und verwandten Produkten usw., mit Hauptsitz in Winterthur 2. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Roger Bachmann, Vizedirektor; seine Prokura erloschen.
30. Juni 1975. Büromaschinen usw.  
**Efrima AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1962, S. 163). Handel mit Büromaschinen sowie verwandten Artikeln usw. Wilhelm Egli-Bachofner aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Lucie Walder und Luise Scherrer sind erloschen. Neue VR-Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter FÜRER, von St. Gallen, in Bihler, Präsident; Hans Peter Waldvogel, von Unteriberg, in Gaiserwald; Karl Edelmann, von Muolen, in Waldkirch; Dr. Jakob Weibel, von Jonschwil, in Zürich, und Bruno Hengartner, von Waldkirch, in St. Gallen, letztingenannter zugleich Geschäftsführer.
30. Juni 1975. Kunststoffverarbeitende Maschinen.  
**Franz Baumann & Co.**, in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1973, S. 2381). Fabrikation und Vertrieb von kunststoffverarbeitenden Maschinen, insbesondere für die Verpackungsindustrie usw. Gesellschaft aufgelöst. Liquidation durchgeführt. Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 31. 12. 1974 an die «Franz Baumann & Co. AG», in Zürich, übergegangen.
30. Juni 1975. Kunststoffverarbeitende Maschinen.  
**Franz Baumann & Co. AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Utoquai 43, Zürich 8. Statutendatum: 27. 6. 1975. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von kunststoffverarbeitenden Maschinen, insbesondere für die Verpackungsindustrie, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von entsprechenden Patenten und Lizenzen sowie technischer und industrieller Kenntnisse; kann Liegenschaften kaufen und verkaufen, sich an beliebigen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Franz Baumann & Co.», in Zürich, mit Aktiven von Fr. 4 987 978.46 und Passiven von Fr. 3 847 872.81 zum Preise von Fr. 1 140 105.65, wovon Fr. 1 000 000 auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Franz Baumann, von Wädenswil, in Zollikon, mit Einzelunterschrift.
30. Juni 1975. Testseren, Blutpräparate.  
**Intersero AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1967, S. 1478). Herstellung von und Handel mit Testseren, Blutpräparaten, Reagenzien usw. Edgar Albrecht infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Werner Meier, von Zürich und Niederhasli, in Zürich.
30. Juni 1975. Immobilien.  
**Metro A.G.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1971, S. 1524). Erwerb, Bewirtschaftung, Bebauung und Veräusserung von Grundstücken usw. Die Unterschrift von Willy Quantius ist erloschen.
30. Juni 1975. Betrieb des Bahnhofrestaurants usw.  
**Rudolf Candrian**, in Zürich (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1973, S. 377). Betrieb des Bahnhof-Restaurants Hauptbahnhof Zürich und Weinhandlung usw. Die Prokura von Tullio Mei-Troili ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an Wilhelm Rudin, von und in Zürich.
30. Juni 1975.  
**«Shop 71» Hans Looser**, in Rüti (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1971, S. 2141). Neue Adresse: Klostschhof. Neuer Wortlaut der Firma: Mode Looser. Neue Umschreibung der Geschäftsnamen: Import und Verkauf von Textilien en gros und en détail, insbesondere von Herren- und Damenkleidern.
- Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città**
25. Juni 1975. Briefordner usw.  
**Pawafa, Peter Banzhofer**, in Basel, Briefordner usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1971, S. 2194). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Pawafa, Hermann Lautenschlager», in Basel, erloschen.
25. Juni 1975. Briefordner usw.  
**Pawafa, Hermann Lautenschlager**, in Basel, Breisacherstrasse 89, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hermann Lautenschlager, von Gächingen, in Allschwil. Uebernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Pawafa, Peter Banzhofer», in Basel. Geschäftsnatur: Herstellung und Vertrieb von Briefordnern, Blocks, Foto-Alben und Schulmaterialien.
26. Juni 1975. Fugenabdichtungen.  
**Hoffmann & Stetter AG**, in Basel, Fugenabdichtungen usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1974, S. 2505). Grundkapital Fr. 50 000 nun voll liberiert. Nachliberierung durch Verrechnung.

26. Juni 1975. Zoo-Bedarfsartikel.  
**Tropicarium Basel W. Henni**, in Basel, Zoo-Bedarfsartikel usw. (SHAB Nr. 256 vom 31. 10. 1968, S. 2349). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

26. Juni 1975. Zoo-Bedarfsartikel usw.  
**Tropicarium Basel W. Dunkel**, in Basel, Oetlingerstrasse 178, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wolfgang Dunkel, von Basel, in Richen. Geschäftsnatur: Herstellung von Zoo-Bedarfsartikeln, Handel mit Zierfischen und Wasserflanzen.

26. Juni 1975.  
**Rohapharm AG**, in Basel, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 914). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Werner Rosenberger, Präsident und Delegierter, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Dr. Hans Peter Schmid, bisher Verwaltungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Hans-Peter richtig Hans-Peter gen. Jean-Pierre Rosenberger, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident und Verwaltungsratsdelegierter zu zweien.

26. Juni 1975.  
**Electro-Fanal, H. Weisskopf & Co.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, elektronische Artikel usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1967, S. 1417). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Hans-Peter Weisskopf, Kommanditär. Seine Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen. Kommanditär mit Fr. 1000 neu: Heinz Weisskopf, von Pratteln, in Basel.

26. Juni 1975.  
**Lerch & Co., Beleuchtungskörper und elektrische Apparate**, in Basel (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1975, S. 1542). Domizil: Freie Strasse 88.

26. Juni 1975.  
**Erna Sacher Music**, in Basel, Musikinstrumente (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1970, S. 2045). Einzelprokura neu: Werner Hotan, von und in Basel.

26. Juni 1975. Betriebsüberwachung.  
**Kanthal AG**, in Basel, Überwachung der Gesellschaft des Kanthal-Konzerns usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1973, S. 2559). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Helmer Nathorst und Dr. Eduard Wackernagel. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Ingar Wenehed, schwedischer Staatsangehöriger, in Hallstamm (S), und Dr. Walter Ryser, von Dürrenroth, in Gmülden.

26. Juni 1975.  
**FIDES Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in Basel** (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1975, S. 469). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung, neu: Dr. Christoph Helbing, von Basel, in Binningen.

26. Juni 1975.  
**Prosystem Canzani & Co., Inh. M. Kündig**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1974, S. 2348). Sitz nun: Basel, St. Johannis-Platz 24. Inhaber: Max Kündig, von Zürich, nun in Reich nach BL. Geschäftsnatur: Dienstleistungen auf dem Gebiete der Datenverarbeitung.

26. Juni 1975. Hoch- und Tiefbau.  
**Ed. Zühlhlin & Cie., AG, Zweigniederlassung in Basel**, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1974, S. 2934). mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften Jean Boxberger, Verwaltungsratsdelegierter, und Antonio Passini, Vizepräsident, erloschen. Vizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Frédéric Perret, von La Sagne, in Belmont-sur-Lausanne. Prokura zu zweien neu: Hans-Joachim Maas, deutscher Staatsangehöriger, in Bengien, und Wilhelm Rudolf, von St. Gallen, in Füllinsdorf.

26. Juni 1975.  
**Institut für Anlageberatung AG**, in Basel (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1974, S. 791). Statutenänderung: 24. 6. 1975. Zweck nun: Anlageberatung und Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, insbesondere an den internationalen Rohstoffbörsen. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, nun voll liberriert, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 500.

26. Juni 1975.  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Basel**, Bankgeschäfte usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1974, S. 3394). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften Dr. Robert Lang, Mitglied der Generaldirektion, und Robert H. Lutz, Generaldirektor sowie Prokuren Max Tanner, Will Wagner, Robert Schilling, Max Maute, Hans Merz und Ruedi Fringeli, erloschen. Zeichnungsbe-rechtigte mit Unterschrift zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung, neu: Arnold Nestasio, von Arvigo und Basel, in Therwil. Prokura zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung, neu: Rudolf Beer, von Basel, in Arlesheim, Roland Grogg, von Solothurn und Thunsteinen, in Mariastein, und René Ramstein, von Basel und Muttenz, in Basel. Dr. Hans Escher, bisher Mitglied der Generaldirektion, Dr. Heinz Rudolf Wuffli, und Dr. Oswald Aepli, beide bisher Generaldirektoren; C. Walter Fessler und Rainer E. Gut, beide bisher stellvertretende Generaldirektoren, zeichnen nun als Zeichnungsbe-rechtigte zu zweien. Dr. Charles Kempf, Guido Utzinger und Robert Jecker, alle drei bisher Direktoren; Franz Haener, Willi Schwalm, Peter Grütter, Walter Schmucki, Peter Müller und Peter Kobel, alle bisher Vizepräsidenten, zeichnen nun als Zeichnungsbe-rechtigte zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung. Erwin Thommen, Paul Müller, Bernard Perret, Georg Fürstenberger, Robert Hartmann, Dr. Alfred Barth, Werner Berger, Peter Künzle, Friedrich Hagenbach, Wilhelm gen. Willy Grolimund, Georg Krebs, Felix Lais, Erwin Bollinger, Raymond Gafner, Heinz Hofmann, Walter Kern, Rudolf Lamm, Freddy Mariaux, Josef Meier und Jörg Hans Schwarzenbach führen Prokura zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung.

26. Juni 1975. Materialien aller Art.  
**Euphalt AG**, in Basel, Matricialien aller Art usw. (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1965, S. 2662). Dr. Peter Edmund Fries, nun in Binningen, und Robert Maurice Schiebner, beide Direktoren, sowie Robert Pliening, nun in Allschwil, Prokurist, sind nun auch Bürger von Basel.

#### Basel-Landschaft – Bäle-Campagne – Basilea-Campagna

17. Juni 1975.  
**ULTRA Umschlags-, Lagerungs- und Transport AG**, in Muttenz, Umschlag, Lagerung und Aufbereitung von Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1975, S. 667). In der Generalversammlung vom 5. Juni 1975 hat die Gesellschaft gemäss öffentlicher Urkunde den Fusionsvertrag vom 15. Mai 1975 mit der «Basler Rheinschiff-fahrt-Aktiengesellschaft», in Basel, genehmigt. Infolgedessen über-nimmt die «ULTRA Umschlags-, Lagerungs- und Transport AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Basler Rheinschiffahrt-Aktiengesellschaft» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Uebernahmebilanz per 31. 12. 1974. Den Aktiven von Franken 7 976 623.51 stehen Passiven von Fr. 4 340 671.22 gegenüber. Es ergibt sich somit ein Aktivenüberschuss von Fr. 3 635 952.29. Als Ge-genwert werden den Aktionären der «Basler Rheinschiffahrt-Aktiengesellschaft» 1000 Namenaktien zu je Fr. 1000 ausgeschrieben, nämlich eine Namenaktie zu Fr. 1000 gegen zwei Namenaktien zu Fr. 1000 der übernommenen Gesellschaft. Das Aktienkapital von Fr. 2 000 000 wurde durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, die entsprechend dem Fusionsvertrag voll liberriert sind, erhöht auf Franken 3 000 000, eingeteilt in 3000 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000.

Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Firma lautet nun: **ULTRA-BRAG AG (ULTRA-BRAG SA) (ULTRA-BRAG LTD.)**. Zweck nun: Umschlag, Lagerung, Transport, Handel und Aufberei-tung von Gütern aller Art, Betrieb der Schifffahrt, insbesondere auf dem Rhein, seinen Nebenflüssen und Kanälen, Durchführung von Speditionen- und Kommissionsgeschäften, sowie alle damit zusammen-hängenden Transaktionen und Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Vizepräsidenten neu: Robert Brendle, von Basel, in Richen; Rolf Schmid, von Richterswil, in Binningen; Friedrich J. Seiffert, von Basel, in Binningen. Prokuris-ten neu: Hans Hess, von Basel, in Binningen, und Olivier von Arx, von Basel, in Pratteln. Sie zeichnen alle kollektiv zu zweien.

#### Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

27. Juni 1975.  
**Sektion Schaffhausen des Zentralverbandes Schweiz. Uhrmacher**, in Schaffhausen, Förderung des Detailhandels mit Qualitätsuhren usw. (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1971, S. 991). Genossenschaft. Werner Baumgartner ist jetzt Aktuar und Vizepräsident; er führt weiterhin Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder Kassier.

27. Juni 1975. Malerei.  
**Hans Schneider**, in Schaffhausen, Ausführung sämtlicher Maler- und Tapezierarbeiten (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1959, S. 543). Der Firmainhaber wohnt nun in Feuerthalen.

#### Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

25. Juni 1975. Zwirnerei, Garnhandel.  
**Höhener & Co., Aktiengesellschaft**, in Gais, Zwirnerei und Garn-handel (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1975, S. 964). Neues Domi-zil: Schwantlern 1331, 9056 Gais.

25. Juni 1975. Spezereihandel.  
**Ernst Walser-Preisig**, in Luzernberg, Spezereihandel (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1965, S. 3449). Die Firma wird infolge Geschäfts-aufgabe gelöscht.

26. Juni 1975. Nähr- und Stärkungsmittel usw.  
**Renovita Aktiengesellschaft**, in Teufen, Erforschung, Fabrikation und praktische Anwendung agrochemischer Produkte usw. (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1974, S. 2245). An der Generalversammlung vom 24. Juni 1975 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 170 000 auf Fr. 205 000 erhöht durch Ausgabe von 35 neuen auf den Namen lau-tenden Vorzugsaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einem Kontokorrentguthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberriert sind. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 205 000 und ist eingeteilt in 1000 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 100 und 105 auf den Namen lautende Vorzugsaktien zu Fr. 1000. Die Vorzugsnamenaktien sind privilegiert in bezug auf den Liquida-tionserlös gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Die Statu-ten wurden entsprechend geändert. Gerhard Frischknecht, Vizepres-ident, wohnt nun in Henau, Gemeinde Uzwil.

#### Appenzell I.-Rh. – Appenzell Rh. int. – Appenzello int.

27. Juni 1975. Schreinerei.  
**Gehr. Mazenauer**, in Meistersrüte, Bezirk Appenzell, Betrieb einer Schreinerei und Zimmerei sowie Bodenbeläge (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1970, S. 1631). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Ueber-ganges der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1975 an die Gebrüder Mazenauer AG, in Appenzell, aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Gesellschaft ge-löscht.

27. Juni 1975. Schreinerei.  
**Gebrüder Mazenauer AG**, in Appenzell. Unter dieser Firma be-steht auf Grund der Statuten vom 26. Juni 1975 eine Aktiengesell-schaft. Zweck: Betrieb einer Schreinerei und Zimmerei sowie Erbrin-gung weiterer baugewerblicher Leistungen, insbesondere auf dem Geb-iet des Küchenbaus und der gesamten Innenausstattung. Sie kann sich an andere Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten oder veräussern. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesell-schaft «Gehr. Mazenauer», in Meistersrüte, Bezirk Appenzell, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1975 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1975 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 637 051.65 und Passiven von Fr. 217 054.35, zum Uebernahme-preis von Fr. 419 997.30, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital an-ge-rechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Josef Mazenauer, Präsident, und Anton Mazenauer, beide von und in Appenzell. Geschäftsadresse: Meistersrüte.

#### St. Gallen – St-Gall – San Gallo

27. Juni 1975.  
**Ernst Rutz, Möbelfabrik**, in Brunnadern (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1949, S. 3295). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgerfirma «Möbelfabrik Rutz AG», in Brunna-dern.

27. Juni 1975.  
**Möbelfabrik Rutz AG**, in Brunnadern. Unter dieser Firma be-steht aufgrund der Statuten vom 26. Juni 1975 eine Aktiengesell-schaft. Zweck: Fabrikation von Wohnmöbeln und Schlafzimmern. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen von Fr. 499 000 und Bareinzahlung von Fr. 101 000 voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Ein-zelfirma «Ernst Rutz, Möbelfabrik», in Brunnadern, gemäss Sachein-la-genvertrag vom 26. Juni 1975 den Geschäftsbetrieb mit den in der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1975 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 3 049 621.45 und Passiven von Fr. 2 550 012.20 zum Preis-e von Fr. 499 608.75, wovon Fr. 499 000 an das Grundkapital an-ge-rechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst Rutz, Prä-sident, und Hugo Rutz, Vizepräsident, beide in Brunnadern, sowie Peter Rutz, in Wald ZH, alle drei von Wildhaus. Geschäftsadresse: Ebnat.

27. Juni 1975. Hoch- und Tiefbau.  
**Stutz & Rudolf AG**, in St. Gallen, Hoch- und Tiefbau sowie Aus-führung von Guss-Asphalt-Arbeiten usw. (SHAB Nr. 151 vom 30. 6. 1972, S. 1729). Erwin Rudolf ist aus dem Verwaltungsrat aus-geschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. Juni 1975. Metallwaren.  
**Merz-Meyer A.G.**, in S. Margrethen SG, Fabrikation und Be-arbeitung von und Handel mit Metallwaren und Kunststoffartikeln usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 779). Die Prokura von Wilhelm Pleghar ist erloschen.

27. Juni 1975. Polstermöbel.  
**Strässle Söhne & Co.**, in Kirchberg SG, Fabrikation von und Handel mit Polstermöbeln aller Art usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 149). Diese Firma ist infolge Auf-lösung und beendiger Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Strässle Söhne AG», in Kirch-berg SG.

27. Juni 1975. Möbel.  
**Strässle Söhne AG (Strässle Fils SA) (Strässle Sons Ltd)**, in Kirchberg SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung und Farbikation von sowie Handel mit Möbeln aller Art und sämtlicher Artikel der Innenausbaubranche. Die Gesellschaft bezweckt ferner den Betrieb eines Hotels. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern. Aktienkapital: Fr. 800 000, eingeteilt in 800 Namen-aktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Strässle Söhne & Co.», in Kirchberg SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1975 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 11 503 749.62 und Passiven von Fr. 9 903 749.62, zum Uebernahme-preis von Fr. 1 600 000, wovon Fr. 800 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglie-der. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Josef Strässle, Präsident; Dr. Alex Strässle, Delegierter und Geschäftsführer; Marcel Strässle, alle von und in Kirchberg SG, und Dr. Armin Strässle, von Kirch-berg, in Wil SG. Einzelprokura wurde ferner erteilt an Josef Fust, von Mösning, in Kirchberg SG. Geschäftsadresse: Dorf.

27. Juni 1975. Werkzeugmaschinen.  
**Künzler & Co.**, in Bernegg, Herstellung und Vertrieb von Werk-zeugmaschinen sowie anderen Erzeugnissen des Maschinenbaus, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1972, S. 422). Einzelprokura wurde erteilt an Marcel Frei, von Hofstetten ZH, in Bernegg SG.

27. Juni 1975.  
**Zünd-Transport**, in Altstätten SG, Transport von Gütern aller Art, Speditionen usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1970, S. 2591). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgerfirma «Zünd-Transport AG», in Altstätten SG.

27. Juni 1975.  
**Zünd-Transport AG**, in Altstätten SG. Unter dieser Firma be-steht aufgrund der Statuten vom 27. Juni 1975 eine Aktiengesell-schaft. Zweck: Gewerbmässige Ausführung von Waren- und Perso-nentransporten jeder Art, sowie die Erstellung und den Betrieb von Lagerhäusern. Sie kann sich an andere Unternehmen beteiligen, Lizenzen und Patente abgeben und erwerben sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten und eine Reparaturwerkstätte für Fahrzeuge und Maschinen führen. Aktienkapital: Fr. 1000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sachein-la-gen von Fr. 998 000 und Bareinzahlungen von Fr. 2000 voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Zünd-Transport», in Altstätten SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Mai 1975, die in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 4 065 036.30 und Passiven von Fr. 4 294 656.71, zum Uebernahme-preis von Fr. 1 480 379.59, wovon Fr. 998 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikations-organ: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Plus Zünd, von und in Altstätten SG, Prä-sident, und Norbert Senti, von Flums, in St. Margrethen SG, Vizeprä-sident. Geschäftsadresse: Kriessernstrasse 40.

27. Juni 1975. Velos usw.  
**Anna Walter-Bosshard**, in Wil SG. Handel mit Velos und Motorrä-dern usw. (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1964, S. 3554). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Juni 1975.  
**Franz Brühwiler, Velos/Motos**, in Wil SG. Inhaber der Firma ist Franz Brühwiler, von Dussnang TG, in Wil SG. Handel mit und Reparaturen von Velos und Motos. Zürcherstrasse 5.

27. Juni 1975.  
**Peter Bauelemente**, in Schwarzenbach. Gemeinde Jonschwil (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1974, S. 3406). Die Prokura von Karl Gradenecker ist erloschen.

27. Juni 1975. Chemisch-technische Produkte.  
**Kelco, R. Keller**, in St. Gallen, Handel mit und Fabrikation von chemisch-technischen Produkten (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2358). Neue Geschäftsadresse: Ginaustrasse 7.

27. Juni 1975.  
**Heidi Schwager**, bisher in Krinau SG, Handel mit sowie Verarbei-tung von Dekorationsstoffen und Gardinen usw. (SHAB Nr. 104 vom 4. 5. 1972, S. 1142). Die Firma lautet nun **Vorhang Schwager Heidi**. Der Sitz der Firma wurde nach Bütschwil verlegt. Geschäfts-adresse: Hauptstrasse.

27. Juni 1975.  
**A. Schweizer-Aeppli & Sohn, Landw. Maschinenbau, Inh. A. Schwizer jun.**, in Gossa u SG (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1947, S. 1177). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Juni 1975. Textilwaren.  
**N. Sternbuch's Sohn**, in St. Gallen, Fabrikation und Export sämt-licher Textil- und Seidenwaren usw. (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1632). Diese Firma ist infolge Uebernahme der Aktiven und Passi-ven durch die Nachfolgerfirma «N. Sternbuch's Sohn AG», in St. Gallen, erloschen.

27. Juni 1975. Textilien.  
**Ginadow AG**, bisher in Zürich, An- und Verkauf von Vermögens-werten aller Art usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1971, S. 59). An der Generalversammlung vom 26. Juni 1975 wurde der Sitz der Gesell-schaft nach St. Gallen verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 14. Dezember 1970 (geändert am 22. Dezember 1970) wurden teil-weise revidiert. Die Firma lautet nun **N. Sternbuch's Sohn AG**. Zweck ist nun: Fabrikation, Import und Export von Textilien, insbe-sondere von Regenmänteln und Skijacken. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an andere Unternehmen betei-ligen. Das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 wurde auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberriert sind. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bis-herigen Einzelfirma «N. Sternbuch's Sohn», in St. Gallen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1975 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1975 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 439 167.65 und Passiven von Fr. 322 620.45 zum Uebernahme-preis von Fr. 107 572.20, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital an-ge-rechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Dow Sternbuch, Präsident und Direktor, dessen Unter-schrift erloschen ist, und Gita Sternbuch, Direktorin, welche als sol-che weiterhin Einzelunterschrift führt, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunter-schrift in den Verwaltungsrat gewählt: Elias Sternbuch, von Basel, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Haldenstrasse 1.

27. Juni 1975.  
**John & Co.**, in St. Gallen, Reproduktionstechnik für Buchdruck und Offset, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 79). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «John & Co. Aktiengesellschaft», in St. Gallen.

27. Juni 1975. Reproduktionen.  
**John & Co. Aktiengesellschaft**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. Juni 1975 eine Aktiengesell-schaft. Zweck: Herstellung sämtlicher Reproduktionen für alle Druckverfahren, insbesondere für Buchdruck und Offset. Die Gesell-schaft kann Liegenschaften oder beschränkt dingliche Rechte an sol-chen erwerben, belasten oder veräussern und sich an andere Unter-nahmen mit ähnlicher Zielsetzung beteiligen. Aktienkapital: Fr. 640 000, eingeteilt in 640 durch Sacheinlagen voll liberrierte Na-menaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bishe-riigen Kommanditgesellschaft «John & Co.», in St. Gallen, gemäss

Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1975 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1975 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 1.784.202,08 und Passiven von Fr. 364.980,59 zum Preise von Fr. 1.419.221,49, wovon Fr. 640.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Ralph John, in Eggersriet, Präsident; Walter John, Hugo John, letztere beiden in St. Gallen, alle drei von Brunadern SG, und Alex Schmidlin, von Schlierbach LU, in Eggersriet. Kollektivunterschrift zu zweien, zusammen mit einem Mitglied des Verwaltungsrates, wurde erteilt an Walter Rommel, von Zürich, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach SG, Vizelektor, mit Kollektivprokura zu zweien, zusammen mit einem Mitglied des Verwaltungsrates, an Armin Boller, von Gossau ZH, Anemarie Bosshard, von Bauma ZH, und Martha Angehrn, von Muolen, alle drei in St. Gallen. Geschäftsadresse: Magnihalden 7.

27. Juni 1975. Damenmäntel. Hermann Würmli AG, in Gommiswald. Damenmäntelfabrikation (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1970, S. 554). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgefirma «Hermann Würmli AG», in Gommiswald.

27. Juni 1975. Damenkleider. Hermann Würmli AG, in Gommiswald SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von Damenoberbekleidung. Sie kann Liegenschaften erwerben oder veräussern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll libertiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Hermann Würmli», in Gommiswald SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Juni 1975, die in der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1975 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 584.215,85 und Passiven von Fr. 359.457,90, zum Uebernahmepreis von Fr. 224.757,95, wovon Fr. 200.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hermann Würmli, Präsident; Ida Würmli und Urs Würmli, alle von Gommiswald und Zürich, in Zürich. Geschäftsadresse: Riedenstrasse.

27. Juni 1975. Pharmazeutische Präparate. Priorin AG, St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen Präparaten, speziell von Präparaten der Marke Priorin. Sie kann Grundstücke erwerben, pachten oder verkaufen. Aktienkapital: Fr. 300.000, eingeteilt in 300 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Kurt Bösch, von Wildhaus, in Rorschacherberg SG, Präsident; Hans Stehle, von Rorschach; Walter Weber, von Oberuzwil, beide in St. Gallen; alle drei führen Kollektivunterschrift zu zweien; Kurt Huber, von Buch bei Frauenfeld, Gemeinde Uesslingen TG, in St. Gallen, und Fritz Wüthrich, von Trub BE, in Kreuzlingen TG; letztere beiden ohne Unterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde ferner erteilt an Walter Bircher, von Zürich und Einsiedeln, in Zürich, Geschäftsführer. Geschäftsadresse: Teufenerstrasse 3.

27. Juni 1975. Haas und Tschupp, Ingenieurbüro AG, dipl. Bauingenieure ETH/SIA, in Jona SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Ingenieurbüros. Die Gesellschaft kann insbesondere auch Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen von Fr. 92.000, Verrechnung mit einem Guthaben gegenüber der Gesellschaft von Fr. 3000 und Bareinzahlung von Fr. 5000 voll libertiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von dem bisher im Handelsregister nicht eingetragenen Kurt Haas, Ingenieurbüro, in Jona SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Juni 1975 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 190.979,70 und Passiven von Fr. 97.796,55 zum Preise von Fr. 93.183,15, wovon Fr. 92.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Kurt Haas, von Gais AR, in Jona SG, Präsident; Alfred Tschupp, von und in Luzern, sowie Susanne Haas-Schmid, von Gais AR, in Jona SG. Geschäftsadresse: Grüneckweg 19.

Graubünden - Grisons - Grigioni

27. Juni 1975. Atelier 3 Immobilien AG, in Chur. Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1973, S. 54). Georg Arpagaus ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Komplatz 2, 7000 Chur.

27. Juni 1975. Bauelemente. Proteha, E. Gögl, in Domat/Ems. Bauelemente, technische Beratungen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1969, S. 453). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

27. Juni 1975. Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1975, S. 1756). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), Zweigniederlassung in Arosa (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1975, S. 1756). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich.

27. Juni 1975. Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), Zweigniederlassung in Davos-Platz (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1975, S. 1756). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich.

27. Juni 1975. Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1975, S. 1756).

Robert Harry Lutz ist nicht mehr Generaldirektor; seine Unterschrift ist erloschen.

27. Juni 1975. Grob & Fetscher, Kabel-TV-Installationen, in Chur. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1974, S. 3371). Diese Gesellschaft ist seit dem 18. 6. 1975 aufgelöst. Diese Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Grob & Fetscher AG», in Chur, übernommen.

27. Juni 1975. Gemeinschaftstaten. Grob & Fetscher AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 18. 6. 1975. Zweck: Planung und Bau von Gemeinschaftstatenanlagen, Handel mit sowie Installationen und Vermietung von Ton- und Bildgeräten aller Art (inklusive Zubehörenden); Betrieb einer Reparaturwerkstätte für die erwähnten Geräte und Zubehörenden sowie die Ausführung von Tiefbauarbeiten, Verlegen von Kabeln und Röhren aller Art, insbesondere durch den Einsatz von hierzu geeigneten Maschinen. Die Gesellschaft kann sich an anderen, ähnlichen Unternehmen beteiligen; darin eingeschlossen Kauf, Verkauf sowie Ueberbauung und Verwaltung von Grundstücken. Aktienkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; voll libertiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. 6. 1975 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Grob & Fetscher, Kabel-TV-Installationen», in Chur,

Aktiven und Passiven auf Grund der dem Gründungsakt beigelegten Uebernahme-Bilanz per 1. 1. 1975, wonach die Aktiven von Fr. 448.723,70 und die Passiven Fr. 133.458,10 betragen. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 315.265,60 erhalten die Sacheinleger 100 voll libertierte Namenaktien zu Fr. 1000 unter gleichzeitiger Unterschift des Restbetrages von Fr. 215.265,60. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder; Konrad Grob-Casty, von Dinhard ZH, in Chur, Präsident; und Gaudenz Fetscher-Caprez, von Flims, in Bonaduz; beide zeichnen einzeln. Einzelprokura: Maria Grob-Casty, von Dinhard ZH, in Chur. Domizil: Aspermontstrasse 11, 7000 Chur.

27 giugno 1975. Partecipazione. HIN S.A., precedentemente a Ginevra (FUSC del 15. 10. 1971, p. 2512). Statuti modificati il 18 giugno 1975. Nuova sede sociale: Roveredo GR. Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di titoli, di autoveicoli e di beni mobili di ogni genere; la partecipazione ad imprese o società; l'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la permuta di beni immobili. Lo statuto originale porta la data 1. 10. 1971. Capitale sociale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno o più membri. Amministratore unico: Dr. Renzo Rezzonico, da ed in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Enrico Nicola, 6535 Roveredo.

27. Juni 1975. Bekleidungen. Lucas Flury, in Ilanz. Damen- und Herrenbekleidungen (SHAB Nr. 191 vom 16. 8. 1944, S. 1847). Neuer Firmenname: Moda Flury. Neue Personalien des Firmainhabers: Lucas Flury-Langreiter. Neues Domizil: am Platz, 7130 Ilanz.

27. Juni 1975. Patente usw. Temco Curia AG, in Chur. Patente. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1975, S. 1008). Statuten am 17. 6. 1975 revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 50.000 ist nun voll libertiert.

27. Juni 1975. W. von Hoven & U. Brogt, Architekturbüro SIA, in Guarda, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1974, S. 365). Diese Gesellschaft ist infolge Geschäftsbüroübergang seit dem 25. 6. 1975 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven werden per 25. 6. 1975 von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Architekturbüro W. von Hoven & U. Brogt AG», in Guarda, übernommen. Diese Firma wird somit gelöscht.

27. Juni 1975. Architekturbüro W. von Hoven & U. Brogt AG, in Guarda. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 25. Juni 1975. Zweck: Betrieb von Architekturbüros. Beteiligung an andern Unternehmen. Aktienkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, voll libertiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. Juni 1975 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «W. von Hoven & U. Brogt, Architekturbüro SIA», in Guarda, Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974, wonach die Aktiven Fr. 462.822,15 und die Passiven Fr. 362.822,15 betragen. Für den Aktivenüberschuss (= Uebernahmepreis) von Fr. 100.000 erhalten die Sacheinleger 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder, nämlich: Werner von Hoven, von Renan und Guarda, in Guarda, Präsident; Ulrich Brogt, deutscher Staatsangehöriger, in Zernez, beide kollektiv zu zweien zeichnend, und Anna von Hoven-Allemann, von Renan und Guarda, in Guarda, letztere ohne Unterschrift. Domizil: Hauptstrasse, 7549 Guarda.

27. Juni 1975. Architekturbüro W. von Hoven & U. Brogt AG, Zweigniederlassung in Zernez. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Architekturbüro W. von Hoven & U. Brogt AG», mit Sitz in Guarda, welche den Betrieb von Architekturbüros bezweckt und vorstehend im Handelsregister des Kantons Graubünden eingetragen wurde durch Beschluss der Gründerversammlung vom 25. 6. 1975 in Zernez eine Zweigniederlassung errichtet. Für das Gesamtunternehmen zeichnen kollektiv zu zweien die Verwaltungsratsmitglieder: Werner von Hoven, von Renan und Guarda, in Guarda, Präsident; Ulrich Brogt, Staatsangehöriger der BRD, in Zernez. Domizil: Via Sura, 7530 Zernez.

27 giugno 1975. Impianti sanitari. Larisa SA, in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 23 giugno 1975. Scopo: l'esercizio di una impresa di impianti sanitari, di impianti di riscaldamento, di lattonerie, di idraulico, nonché il commercio in materiali del ramo. La società può partecipare ad altre imprese svizzere od estere. La società assume attivi e passivi della ditta individuale non iscritta: Arnaldo Tamò, in San Vittore, come al contratto di apporto e di assunzione di beni del 23 giugno 1975 e inventario al 31 dicembre 1974: bilancio del 31. 12. 1974: attivi Fr. 207.470,30 e passivi Fr. 167.470,30, risultando un attivo di Fr. 40.000, che vengono impiegati a liberazione di 40 azioni al portatore da Fr. 1000. Capitale sociale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri, attualmente: Luciano Annoni, da ed in San Vittore, presidente; Arnaldo Tamò, e Loris Tamò, ambedue da Sonogno, in San Vittore, membri, tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Luciano Annoni, 6534 San Vittore.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung. Generalunternehmung AG, in Wettingen (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1975, S. 1816). Der Delegierte heisst richtig Hans Arnold-Spiess.

27. Juni 1975. Aargauische Kantonalbank, Zweigniederlassung in Baden (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1975, S. 1008). Institut auf Rechnung öffentlicher Gemeinwesen, mit Hauptsitz in Aarau. Das Unterschriftsrecht des Filialdirektors Gottfried Graber ist erloschen. Neuer, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigter Direktor ist Norbert Brunner-Leemann, von Domat/Ems GR, in Baden.

27. Juni 1975. Aargauische Kantonalbank, Zweigniederlassung in Wettingen (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1975, S. 1008). Institut auf Rechnung öffentlicher Gemeinwesen, mit Hauptsitz in Aarau. Die Prokura von René Kaufmann ist erloschen.

27. Juni 1975. Aargauische Kantonalbank, Zweigniederlassung in Zolingen (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1975, S. 1008). Institut auf Rechnung öffentlicher Gemeinwesen, mit Hauptsitz in Aarau. Die Prokuren von Hans Peter Jörin und Hans Frösch sind erloschen.

27. Juni 1975. Textildümpfanlagen. Xorella AG Wettingen, in Wettingen, Textildümpfanlagen usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1974, S. 3129). Der Delegierte Walter Wild-Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist.

27. Juni 1975. Metallbau. Schmid & Co., in Möhlin, Metallbau, Stahlbau und Betrieb einer Schlosserei, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1971, S. 2089). Diese Gesellschaft hat sich infolge Übergang des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene «Schmid & Co. AG Metallbau», in Möhlin, aufgelöst und ist damit liquidiert. Die Firma ist erloschen.

27. Juni 1975. Schmid & Co. AG Metallbau, in Möhlin, Hauptstrasse 143. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 18. Juni 1975. Zweck: Metallbau, Ausführung von Schlosserarbeiten und Montagen. Sie kann sich auch bei anderen Unternehmen beteiligen, kann gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, wie auch Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 80.000, voll libertiert und eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Juni 1975 das von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Schmid & Co.», in Möhlin, betriebene Geschäft mit den in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 197.040,85 und Passiven von Fr. 109.890,70. Von der dem Aktivenüberschuss entsprechenden Kaufpreisanlage von Fr. 87.150,15 wurden Fr. 80.000 an das Grundkapital angerechnet. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Paul Schmid-Schau, von und in Möhlin; weitere Mitglieder: Anemarie Schmid-Schau, von und in Möhlin, und Peter Schau, von Basel, in Ormingen BL. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

27. Juni 1975. Garage Schönegg Heinz Mangold-Hasler, bisher in Buus BL, Auto-reparaturwerkstatt, Handel mit Neu- und Gebrauchtwagen (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1972, S. 3134). Diese Firma hat ihren Sitz nach Erlinsbach, Untererlinsbach, Aaraustrasse 276, verlegt und lautet neu: Jura Garage Heinz Mangold 5015 Untererlinsbach. Neue Geschäftsart: Betrieb einer Service- und Autoreparaturwerkstätte, Abschleppdienst, Renault-Vertretung. Der Firmainhaber Heinz Mangold-Hasler, von Böcken BL, wohnt nun in Erlinsbach-Untererlinsbach AG. Einzelunterschriftsberechtigt ist neu Ernst Mangold-Wüthrich, von Böcken BL, in Sissach BL.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

24. Juni 1975. Schwager Bedachungen AG, in Fischingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von sämtlichen Dachdecker- sowie Flachdacharbeiten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll libertierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das bisher im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft «Robert Schwager's Erben», Fischingen, mit Aktiven im Betrage von Fr. 254.704,25 und Passiven im Betrage von Fr. 113.970,50 gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Juni 1975 mit Uebernahmebilanz per 1. Januar 1975 zum Uebernahmepreis von Fr. 140.733,75 gegen Uebergabe von 50 voll libertierte Aktien zu Fr. 1000 und Guthrift von Fr. 90.733,75 in Kontokorrent. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Klara Schwager-Hug, als Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Urs Schwager, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Robert Schwager, als Mitglied ohne Unterschrift; alle von Balterswil, in Fischingen. Domizil: Ausserdorf, 8376 Fischingen.

24. Juni 1975. Spritz- und Malerarbeiten. Gudag AG, in Bichelsee. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Spritz- und Malerarbeiten aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll libertierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das bisher im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Geschäft Walter Gubser, Zürich, mit Aktiven im Betrage von Fr. 55.257,20 und Passiven im Betrage von Fr. 50.160,90 gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Juni 1975 und Bilanz per 1. 1. 1975 zum Uebernahmepreis von Fr. 25.096,30 gegen Uebergabe von 25 voll libertierte Aktien zu Fr. 1000 und Guthrift von Fr. 96,30 in Kontokorrent. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Walter Gubser, von Zürich und Quarten SG, in Bichelsee, als Präsident, und Vera Gubser-Danielitz, von Zürich und Quarten SG, in Bichelsee, als Protokollführerin. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Feldstrasse, 8363 Bichelsee.

27. Juni 1975. Beteiligungen. Confina GmbH, in Frauenfeld, Beteiligung an andern Unternehmen sowie Ankauf und Verwaltung von Wertschriften (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1971, S. 575). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 30. Januar 1975 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. Juni 1975. Beteiligungen. Hess GmbH Frauenfeld, in Frauenfeld, Beteiligung an Unternehmen des medizinisch-pharmazeutischen Marketing- und Verlagssektors im In- und Ausland sowie Verwertung von Patenten und Lizenzen auf diesem Gebiet (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1971, S. 62). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 12. Februar 1975 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. Juni 1975. Karosseriezubehör. Sean Glesum AG, in Amriswil, Handel mit Karosseriezubehör, insbesondere mit Verbindungslagen (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1975, S. 1295). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1975 wurde der Sitz nach Roggwil verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Domizil: Rinderweid 784, 9325 Roggwil.

27. Juni 1975. Leib Yala Tricot AG, in Amriswil, Tricotfabrik (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1773). Die Prokura von Edouard Grossen ist erloschen.

27. Juni 1975. Hoch- und Tiefbau. Fehr & Co., in Erlen, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1971, S. 62). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Fehr & Co. AG, in Erlen, übernommen. Die Firma ist erloschen.

27. Juni 1975. Hoch- und Tiefbau. Fehr & Co. AG, in Erlen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Hoch- und Tiefbau sowie alle mit einem Bauunternehmen im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 500.000, eingeteilt in 500 voll libertierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der bisherigen Kommanditgesellschaft Fehr & Co., in Erlen, mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlage- und Liegenschaftenerkaufvertrag vom 6. Juni 1975 sowie Uebernahmebilanz per 1. Januar 1975, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 3.776.553,37 und Passiven im Betrage von Fr. 3.230.295,31, zum Uebernahmepreis von Fr. 546.258,06 gegen Uebergabe von 349 voll libertierte Aktien zu Fr. 1000 und Guthrift von Fr. 197.258,06 in Kontokorrent. 149 Aktien zu Fr. 1000 sind durch Verrechnung mit einer Darlehensforderung gegenüber der Gesellschaft voll libertiert. 2 Aktien zu Fr. 1000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern: Alfred Lienhard, von Herisau, in Erlen, Präsident mit Einzelunterschrift; Oskar Fehr, von Neukirch an der Thur, in Erlen, Vizepräsident mit Einzelunterschrift, und Jürg Lienhard, von Herisau, in Erlen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. An Jakob Mühlmann-Keller, von Alchensdorf BE, in Erlen, wurde Einzelprokura erteilt. Domizil: Hauptstrasse 248, 8586 Erlen.

27. Juni 1975. Zimmerei usw.

**Max Rutishauser**, in Oberaach, Zimmerei und Sägerei (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1971, S. 759). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene **Max Rutishauser Holzbaug AG**, in Oberaach, erloschen.

27. Juni 1975. Zimmerei usw.

**Max Rutishauser Holzbaug AG**, in Oberaach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Zimmerei, Schreinerei und Sägerei. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und Gebäude erstellen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 200 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf 1. Januar 1975 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma **Max Rutishauser**, Oberaach, mit Aktiven im Betrage von Fr. 666.143 und Passiven im Betrage von Fr. 400.537.70 gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Juni 1975 und Liegenschaftskaufvertrag vom 27. Juni 1975 sowie Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 zum Uebernahmepreis von Fr. 265.605.30 gegen Uebergabe von 198 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 67.605.30 in Kontokorrent. Fr. 2000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern: **Max Rutishauser-Rothenbühler**, von Dünnershaus, in Oberaach, Präsident; und **Edith Rutishauser-Rothenbühler**, von Dünnershaus, in Oberaach, Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Kreuzlingerstrasse 3a, 8587 Oberaach.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

27 giugno 1975.

**Carpess S.A.**, in Bellinzona, commercio carta e affini, ecc. (FUSC del 10. 5. 1974, N° 108, p. 1291), società anonima. **Giorgio Barzaghini**, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. In sua vece viene nominata **Suzanne Mellini m. di Giancarlo**, da Aulesio, in Bellinzona, amministratrice unica con firma individuale.

27 giugno 1975.

**Tira-Trasporti S.A.**, in Camorino, esecuzione scavi, trasporti, ecc. (FUSC del 6. 1. 1972, N° 4, p. 35), società anonima. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Bellinzona per trasferimento della sede a **Magadino**. (FUSC del 25. 6. 1975, N° 145, p. 1757).

27 giugno 1975.

**All Cosmetics Holding S.A.**, in Gubiasco, partecipazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 18. 12. 1972, N° 297, p. 3241), società anonima. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Bellinzona per trasferimento della sede a **Lugano**. (FUSC del 20. 6. 1975, N° 141, p. 1709).

Ufficio di Lugano

27 giugno 1975. Immobili, ecc.

**Eniteo S.A.**, in Lugano, Società anonima con atto notarile e statuto del 26 giugno 1975. Scopo: la compra e vendita di immobili, l'amministrazione, la gestione e la costruzione di stabili in Svizzera ed all'estero, l'esplicazione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a società, similari, in particolare l'acquisto della proprietà per piani Blatt 246, Grundbuchblatt Nr. 50.040, 50.046, 50.050, 50.051, 50.027, nel comune di **Madulain** (Grigioni), per il prezzo di Fr. 520.000. Capitale: Fr. 102.000, diviso in 102 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. **Franz Studer** apporta la proprietà per piani Blatt Nr. 246, Grundbuchblatt Nr. 50.040, 50.046, 50.050, 50.051, 50.027 in **Madulain** (Grigioni) valutata in Fr. 520.000 e gravata da un'ipoteca di Fr. 420.000, accettata per Fr. 100.000, contro rimessa all'apportatore di 100 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. La rimanenza di Fr. 2000 è stata liberata in contanti. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è **Eros Butti**, da Lugano, in Ponte Tresa. Recapito: Via Soave 2, c/o Fidivip S.A.

27 giugno 1975. Partecipazione, ecc.

**Romana Finance S.A.**, precedentemente a **Chiasso**, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 17. 3. 1971, N° 63, p. 626). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 24. 6. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a **Lugano**. Lo statuto originale del 4. 3. 1971 è stato modificato di conseguenza. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e titoli azionari come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura ed in generale esplicare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: Fr. 250.000, diviso in 250 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratrice unica con firma individuale è **Emanuela Frigeri**, da Campestro, in Lugano. **Gianfranco De Pietri**, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: Piazza Cioccaro 2, c/o studio Dr. Umberto Confalonieri.

27 giugno 1975. Immobili, ecc.

**Financière de la Rivière S.A.**, in Lugano, l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 1. 2. 1972, N° 26, p. 276). Dr. **Dario Biaggini**, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Dr. **Diego Lissi**, da Bissonne, in Lugano, presidente; **Alberto Collegen**, da Cumbel, in Arognio, segretario, entrambi con firma individuale. Nuovo recapito: Via Piöda 14, c/o Fidinam S.A. Fiduciaria d'investimenti e amministrazioni.

27 giugno 1975. Cisterne, ecc.

**Manutank S.A.**, precedentemente a **Massagno**, la manutenzione e revisione di cisterne, ecc. (FUSC del 29. 5. 1973, N° 124, p. 1559). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25 giugno 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a **Lugano**. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. La firma di **Ambrogio Maggioni**, già procuratore, è estinta.

27 giugno 1975. Immobili, ecc.

**Avan S.A.**, in Lugano, la compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 1. 1973, N° 24, p. 294). **Claudio Cornara**, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: **Pier Luigi Guidali**, da Riva San Vitale, in Carabbia. Nuovo recapito: Via Pretorio 20, c/o Neutra Fiduciaria S.A.

27 giugno 1975. Attrezzature, ecc.

**Gastronomic S.A.**, in Noranco, la vendita di attrezzature per alberghi, ecc. (FUSC del 17. 8. 1973, N° 191, p. 2308). **Casira Brugo**, già presidente, e **Giovanni Scinzer**, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: **Ottorino Brugo**, di nazionalità italiana, in Pambio-Noranco, presidente; **Ilya Cappelli-Brugo**, membro; **Clara Finkler**, da Goumoens-la-Ville VD, a Paradiso, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del membro **Ilya Cappelli-Brugo** e dalla firma collettiva a due del membro **Clara Finkler** con il presidente o con il membro **Ilya Cappelli-Brugo**.

27 giugno 1975. Pneumatici, ecc.

**Servizio Pneumatici S.A.**, in Lugano, la compra-vendita di pneumatici, ecc. (FUSC del 14. 11. 1968, N° 268, p. 2465). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: **Arturo-Giacinto Colombo**, da Ghirone, in Lugano, presidente; **Remo Storni**, da ed in San Vittore, membro (nuovi); **Luce Jemmi**, già amministratrice unica, ora membro. La società è vincolata dalla firma individuale del membro **Luce Jemmi** e della firma collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione.

27 giugno 1975.

**Sidarlo Impianti d'Allarme S.A.**, in Comano, impianti antifurto, ecc. (FUSC del 10. 2. 1970, N° 33, p. 308). **Ivano Romano**, già presidente, e **Livio Romano**, già segretario, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: **Enrico Morselli**, di nazionalità italiana, in Viganello, presidente; **Gabriele Camponovo**, da Pedrinato, in Comano, vice-presidente; **Orlando Galfetti**, da ed in Arzo, membro; **Fabrizio Marcionetti**, da Monte Carasso, a Paradiso, membro; **Carlo Müller**, da Zurigo, in Torricella, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del vice-presidente e collettiva a due del membro **Orlando Galfetti** con il presidente.

27 giugno 1975. Prodotti commerciali, ecc.

**Tov S.A.**, in Lugano, l'esportazione di prodotti commerciali, ecc. (FUSC del 23. 1. 1974, N° 18, p. 223). **Fabrizio Pessina**, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è **Giancarlo Maderni**, da Capolago, in Tesserete.

27 giugno 1975.

**Sipol S.A.**, per la sicurezza pubblica, in Comano, la prevenzione di scassi, ecc. (FUSC del 1. 12. 1971, N° 281, p. 2905). **Ivan Romano**, già presidente, e **Livio Romano**, già segretario, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: **Gabriele Camponovo**, da Pedrinato, in Comano, presidente; **Orlando Galfetti**, da ed in Arzo, vice-presidente; **Enrico Morselli**, di nazionalità italiana, in Viganello, membro; **Carlo Müller**, da Zurigo, in Torricella, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del vice-presidente e dalla firma collettiva del membro **Enrico Morselli** con il presidente o il vice-presidente.

27 giugno 1975. Orologi, ecc.

**Heuer-Léonidas S.A.**, Succursale di **Arognio**, in Arognio, la fabbricazione di orologi, ecc. (FUSC del 10. 4. 1975, N° 82, p. 937), società anonima con sede principale a **Bienna**. La firma di **Fredéric Wenger**, già direttore, è estinta.

Distretto di Mendrisio

27 giugno 1975. Partecipazioni.

**I.T.E. Corporation Ltd.**, in Chiasso, la partecipazione a società finanziarie, ecc. (FUSC del 4. 4. 1975, N° 77, p. 883). La società è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Mendrisio per trasferimento della sede a **Lugano** (FUSC del 20. 6. 1975, N° 141, p. 1709).

27 giugno 1975. Merci di ogni genere.

**Eteira S.A.**, in liquidazione, in Chiasso, la compra e la vendita di merci e prodotti di ogni genere, ecc. (FUSC del 14. 6. 1974, N° 136, p. 1637). Secondo gli interessi la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

27 giugno 1975. Partecipazioni. **Tassinova S.A.**, in Chiasso, società anonima con atto notarile e statuti in data 25 giugno 1975. Scopo: la partecipazione a società immobiliari estere nonché il loro finanziamento, la promozione di investimenti turistici e residenziali sempre all'estero, nonché la consulenza in questo specifico campo. Capitale: Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di **Fausto Fontana**, da Castel San Pietro, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale Galfetti-Fontana, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Grandson

27 juin 1975. Café-restaurant.

**Mary-Lise Nabel-Chauteaux**, a Bonvillars. Le chef de la maison est **Mary-Lise Nabel** née Chateaux, épouse de **Jean-François**, de Vuarnens, a Bonvillars. Café-restaurant à l'enseigne «Café-Restaurant du Midi».

27 juin 1975. Institut de jeunes gens.

**G. Riner**, a Ste-Croix. Institut de jeunes gens (FOSC du 18. 4. 1974, p. 1029). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

27 juin 1975. Laiterie.

**Pierre Fragnière**, a Provence, laiterie (FOSC du 3. 8. 1965, p. 2429). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 juin 1975. Produits laitiers.

**Pierre-André Fragnière**, a Provence. Le chef de la maison est **Pierre-André Fragnière**, de fils de **Pierre**, de Gurnefens FR, a Provence. Commerce de lait et de produits laitiers, porcherie.

Bureau de Lausanne

27 juin 1975.

**Fiduciaire Wanner S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 21. 2. 1975, p. 480), avec siège principal à Genève. La signature de **Théodore Ayer** est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur **Claude Mentha**, de Cortaillod NE, à Vevrier.

27 juin 1975.

**Intrag S. Gestion d'Investment Trusts**, succursale de Lausanne (FOSC du 8. 8. 1974, p. 2180), avec siège principal à Zurich. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du sous-directeur **Pierre Wähl**; sa procuration est éteinte. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de **Hans-Christian Stiefvater**, d'Allemagne, à Dielsdorf, et de **Gustav Luks**, de La Chaux-de-Fonds, à Zurich.

27 juin 1975.

**E.I.C. Expansion Industrielle et Commerciale S.A.**, a Lausanne (FOSC du 5. 5. 1975, p. 1209). Les administrateurs **Charles-Frédéric Aubrey de Vere** (président inscrit) et **Eric David Kohn**, sont démissionnaires; leur signature est radiée.

27 juin 1975.

**Grands Magasins Innovation S.A.**, a Lausanne (FOSC du 7. 10. 1974, p. 2774). La société est également engagée par la procuration collective à deux de **René Bovat**, de Cerniaz VD, à Ecublens.

27 juin 1975.

**Real International Holding Corporation**, Panama, succursale de Lausanne, a Lausanne, participation à des compagnies industrielles, commerciales et financières, acquisition, exploitation et vente de brevets et licences (FOSC du 13. 7. 1972, p. 1855). **Jean-Philippe**

**Duchange** et **Manuel Angel Gago Davila** ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. **Henry Weld Stewart** (inscrit sans signature) n'est plus administrateur. La signature de **François Genet**, directeur de la succursale, est radiée. La société est engagée par la signature individuelle du président **Jean-Paul Mialy**, de France, à Marbella (Espagne), du vice-président et directeur de la succursale **Joseph J. Baetschmann**, de Jonschwil SG, à Gland, et du secrétaire **Alain Mialy**, de France, à Marbella (Espagne).

27 juin 1975. Participations.

**Gescap S.A.**, a Lausanne, participations à des entreprises (FOSC du 7. 12. 1970, p. 2779). L'administrateur **Arthur Randin** (président inscrit) est démissionnaire; sa signature est radiée. L'administrateur **Max Laurent** (inscrit) signe désormais individuellement, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence.

27 juin 1975. Transactions financières.

**Bullion Exchange and Trading Company Ltd.**, a Lausanne, société anonyme, transactions financières et commerciales à l'étranger concernant les métaux (FOSC du 16. 5. 1975, p. 1344). Statuts modifiés le 26. 6. 1975. Capital porté de Fr. 200.000 à Fr. 2.000.000 par l'émission de 450 actions au porteur de Fr. 4000, entièrement libérées. Capital social entièrement libéré: Fr. 2.000.000, divisé en 500 actions au porteur de Fr. 4000.

27 juin 1975. Immeubles.

**Pont Bessières-Terrasse S.A.**, a Lausanne, affaires immobilières et exploitation dans ses immeubles d'un café-restaurant à l'enseigne «Café de la Terrasse» (FOSC du 21. 1. 1975, p. 167). Statuts modifiés le 26 juin 1975. Nouveau but: achat, vente, construction, transformation, location, gérance, mise en valeur de propriétés immobilières.

27 juin 1975. Immeubles.

**Résidence Castel Savoy S.A.**, en liquidation, a Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 29. 5. 1974, p. 1476). Date de la dissolution: 3 mai 1974. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Vevey

27 juin 1975.

**Garage du Stade Vevey S.A.**, a Vevey, nouvelle société anonyme selon statuts du 24 juin 1975. But: exploitation de garages. Capital: Fr. 55.000, divisé en 55 actions nominatives de Fr. 1000, entièrement libérées. Apport, selon convention du 23 juin 1975, de matériel, outillage, marchandises et pièces détachées, pour un montant accepté de Fr. 25.000, imputé sur le capital. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. **Robert Dupertuis**, d'Ormont Dessous, à La Tour-de-Peilz, est président; **Marie-Louise Rollandin**, de Reinach AG, à Blonay, est membre. Signature collective à deux des administrateurs. Avenue de Gilamont 24.

27 juin 1975. Procédés d'application du gaz.

**Cipag S.A.**, a Vevey (FOSC du 26. 7. 1973, p. 2104), exploitation de procédés d'application du gaz. Capital social augmenté de Fr. 1.000.000 à Fr. 1.125.000 par l'émission de 250 actions nouvelles de Fr. 500, entièrement libérées. 249 sont libérées par l'apport, selon convention du 26 mai 1975, de 83 actions de la Société Immobilière du Rivage, société anonyme à Vevey, pour une valeur acceptée de Fr. 273.900, dont Fr. 124.500 sont imputés sur le capital. Capital actuel: Fr. 1.125.000, entièrement libéré et divisé en 2250 actions nominatives de Fr. 500. Statuts modifiés le 30 mai 1975.

27 juin 1975. Immeubles.

**S.I. Le Chemin**, a Vevey, société anonyme (FOSC du 31. 3. 1960, p. 1017), affaires immobilières. L'administratrice **Daisy Haemmerli**, démissionnaire, est radiée et ses pouvoirs sont éteints. **Ruth Haemmerli-Würgler**, de Lenzburg, à Zollikofen BE, est administratrice signant collectivement à deux.

Wallis - Valais - Vallee

Bureau Brig

27. Juni 1975.

**Josef Zehnder, Sanitare & Heizungsinstallationen**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis. Sanitare und Heizungsinstallationen (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1969, S. 1102). Diese Firma ist erloschen infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahme-Bilanz per 1. 1. 1975 an die Aktiengesellschaft «Josef Zehnder AG», in Brig, Gemeinde Brig-Glis.

27. Juni 1975. Sanitär und Heizungen.

**Josef Zehnder AG**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 20. 6. 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Sanitär- und Heizungsinstallationen; Erwerb, Ueberbauung und Verkauf von Grundstücken; Beteiligung an Unternehmen der gleichen Branche. Das Grundkapital von Fr. 100.000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, ist voll liberriert durch Sacheinlagen im Werte von Fr. 98.000 und durch Einzahlungen im Betrage von Fr. 2000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. 6. 1975 und Uebernahmebilanz per 1. 1. 1975 mit allen Rechten und Pflichten auf diesem Datum den Geschäftsbetrieb der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Josef Zehnder, Sanitare & Heizungsinstallationen», in Brig, Gemeinde Brig-Glis, mit sämtlichen Aktiven im Betrage von Fr. 363.969.40 und Passiven im Betrage von Fr. 119.818.55 zum Preise von Fr. 244.150.85. Von diesem Uebernahmepreis werden Fr. 98.000 auf das Grundkapital anzurechnen und dem Sacheinleger 98 voll liberierte, auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000 ausgehändig, während der Restbetrag von Fr. 146.150.85 dem Sacheinleger als Darlehen gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben wird. Die seit dem 1. 1. 1975 von der bisherigen Einzelfirma abgewickelten, neu abgeschlossenen und die Aktiven und Passiven betreffenden laufenden Geschäfte gelten als auf Rechnung der neuen Gesellschaft getätigt. Publikationsorgan der Aktiengesellschaft ist das SHAB. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen schriftlich. Der Verwaltung von einem bis mehreren Mitgliedern gehört einzig an: **Josef Zehnder** von Brig-Glis und **Neuhem ZG**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Sennereigasse 14, 3900 Brig.

28. Juni 1975.

**René Allenbach, Sägerei & Holzhandel**, in Gampel (SHAB Nr. 156 vom 6. 7. 1970, S. 1568). Das Kantonsgericht Wallis hat am 22. 5. 1970 die gegen den Entscheid des Instruktionrichters des Bezirkes Brig vom 11. 4. 1975 eingereichte Berufung abgewiesen und den Konkurs über den Firmhaber ab 22. 5. 1975 als eröffnet erklärt.

28. Juni 1975.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassungen in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Visp und Zermatt. Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Basel. Bank- und Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1975, S. 642). Die Unterschriften von **Dr. Samuel Schweizer** und **Heinz Jent** sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen sind erteilt worden an **Alfred Matter**, von Engelberg OW, in Küsnacht ZH, und **Dr. Georg Streichenberg**, von und in Basel.

28. Juni 1975.

**Hotel-Restaurant Post, Veronika Znrbruggen**, in Lax (SHAB Nr. 210 vom 14. 10. 1969, S. 2365). Infolge Uebergabes des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

## Bureau de St-Maurice

27 juin 1975.

**Jean-Pierre Arduino, boucherie du Grand-St-Bernard**, à Martigny. Titulaire: Jean-Pierre Arduino, d'origine française, à Martigny. Boucherie, charcuterie, transit de viande. Avenue du Grand-St-Bernard 28.

27 juin 1975.

**Société de Banque Suisse**, succursale de Martigny (FOSC du 13. 3. 1975, p. 679), société anonyme de siège principal à Bâle. Les signatures de Samuel Schweizer et Heinz Jent sont radiées. Signature collective à deux est conférée à Alfred Matter, d'Engelberg, à Küsnacht, et à Georges Streichenberg, de et à Bâle.

27 juin 1975.

**Société de Banque Suisse**, agence de Saxon (FOSC du 13. 3. 1975, p. 679), société anonyme de siège principal à Bâle. Les signatures de Samuel Schweizer et Heinz Jent sont radiées. Signature collective à deux est conférée à Alfred Matter, d'Engelberg, à Küsnacht, et à Georges Streichenberg, de et à Bâle.

27 juin 1975.

**Société de Banque Suisse**, agence de Monthey (FOSC du 13. 3. 1975, p. 679), société anonyme de siège principal à Bâle. Les signatures de Samuel Schweizer et Heinz Jent sont radiées. Signature collective à deux est conférée à Alfred Matter d'Engelberg, à Küsnacht, et à Georges Streichenberg, de et à Bâle.

27 juin 1975.

**Toitures et Façades pour l'Industrie SA**, à Monthey (FOSC du 16. 10. 1974, p. 2766). Par acte authentique du 26 mai 1975 l'assemblée générale a modifié les statuts de la société et converti les 100 actions de fr. 500 au porteur constituant son capital en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Elle a porté son capital de fr. 50 000 à fr. 300 000 par l'émission de 250 actions au porteur de fr. 1000 entièrement libérées. Fr. 70 000 l'ont été par prélèvements sur les réserves. Le capital social est ainsi actuellement de fr. 300 000; il est entièrement libéré et divisé en 300 actions au porteur de fr. 1000. Hanspeter Studer, jusqu'ici seul administrateur, est administrateur-délégué. Sont entrés dans le conseil: comme président Maurice Dubson, de et à Troistorrens, et comme membre Jean Birnholtz, des USA, à Pully. La société est dorénavant engagée par les signatures collectives de l'administrateur-délégué avec un autre administrateur.

## Bureau de Sion

24 juin 1975. Maçonnerie.

**Carrupt, Rebord et Bérard**, à Chamossan, entreprise de maçonnerie (FOSC du 24. 2. 1969, N° 45, p. 426), société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1975. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

26 juin 1975.

**Ed. Zublin & Cie S.A.**, Succursale de Sion, à Sion (FOSC du 4. 11. 1974, N° 258, p. 2936), avec siège principal à Zurich. La signature de Jean Boxberger ainsi que celle de Antonio Fassini est radiée. Nouveau sous-directeur avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement: Frédéric Perret, de La Sagne, à Belmont-sur-Lausanne. Signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement est conférée à: Hansjoachim Maas, de nationalité allemande, à Fillanden, et Wilhelm Rudolf, de St-Gall, à Füllinsdorf.

27 juin 1975. Appartements.

**Les Quatre Feuilles S.A.**, à Crans, commune de Lens, acquisition, d'appartements (FOSC du 6. 3. 1972, N° 55, p. 583). Statuts modifiés le 20. 6. 1975. Capital social porté de fr. 51 000 à fr. 100 000 par l'émission de 49 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Capital social actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Siège transféré à Sion. Nouveau but: l'acquisition et l'administration de participations financières, industrielles, commerciales, mobilières, immobilières et autres, dans le sens d'une société holding. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. L'administrateur unique, Joseph Praplan, a démissionné; sa signature est radiée. François Gasser, de et à Sion, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o M<sup>r</sup> François Gasser, rue du Midi 10, 1950 Sion.

27 juin 1975.

**Société de Banque Suisse**, succursale de Sion  
**Société de Banque Suisse**, succursale de Sierre  
**Société de Banque Suisse**, agence de Crans-sur-Sierre  
**Société de Banque Suisse**, agence de Montana  
(FOSC du 6. 3. 1975, N° 54, p. 611), société anonyme avec siège social à Bâle.

La signature de Samuel Schweizer est radiée. La signature de Heinz Jent est radiée. Sont habilités à signer collectivement à deux pour l'ensemble de la société: Alfred Matter, de Engelberg OW, à Küsnacht ZH, et Dr Georges Streichenberg, de et à Bâle.

27 juin 1975.

**Institut de Hautes Etudes Musicales**, à Sion (FOSC du 12. 6. 1972, N° 135, p. 1516), société coopérative. Martin Gétaz ne fait plus partie du conseil d'administration par suite de démission; sa signature est radiée.

27 juin 1975.

**Société Immobilière Crans-Zéphyr**, à Crans, commune de Lens (FOSC du 10. 5. 1971, N° 107, p. 1125). Le capital social de fr. 100 000 est entièrement libéré. L'administrateur unique, Bernard Solioz, a démissionné; sa signature est radiée. Fausto Bonetti, de Muralt, à Minusio, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

27 juin 1975. Pièces mécaniques.

**Fabrique Egis, E. Geuggis**, à Bcvaix, fabrication de cardans, de rails de guidage et de pièces mécaniques en séries (FOSC du 20. 10. 1970, N° 245, p. 2368). La maison confère la procuration individuelle à Michel Roger Geuggis, d'Eschenz TG, à Cortaillod.

27 juin 1975. Kiosque.

**Maria-Vittoria Binetti**, à Boudry. Le chef de la maison est Maria-Vittoria Binetti née Piccolotto, de Pedrinato TI, à Boudry, épouse d'abord autorisée de Roberto Binetti. Exploitation d'un kiosque à l'enseigne «Kiosque du Château». Rue des Vermondins 16.

27 juin 1975.

**Société de Banque Suisse**, agence de Boudry, société anonyme avec siège social à Bâle (FOSC du 27. 5. 1975, N° 120, p. 1448). Les signatures de Samuel Schweizer, administrateur, et de Heinz Jent sont radiées. Sont habilités à signer collectivement à deux pour l'ensemble de la société: Alfred Matter, de Engelberg OW, à Küsnacht ZH, et Georges Streichenberg, de et à Bâle.

## Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

27 juin 1975.

**Barblan et Bertoli, Services et Conseil en Informatique**, précédemment à Neuchâtel; responsabilité d'installations d'ordinateurs, assistance et conseils, étude d'opportunité dans le domaine de l'informatique, société en nom collectif (FOSC du 10. 1. 1974, N° 7, p. 76).

Le siège social est transféré aux Geneveys-sur-Coffrane. Les associés sont: Anne-Lise Barblan, de Lausanne, actuellement à Bussyign-près-Lausanne, et Pierre Bertoli, de Novaggio TI, actuellement aux Geneveys-sur-Coffrane. La société a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1974. Signature collective à deux des associés. Responsabilité d'installations d'ordinateurs, assistance et conseils, étude d'opportunité dans le domaine de l'informatique. Adresse: Chemin Fleuri 10.

## Bureau de Neuchâtel

27 juin 1975.

**V.D.M. Voyages du Monde S. à r.l.**, à Neuchâtel, organisation de voyages, etc. (FOSC du 19. 6. 1959, N° 139, p. 1749). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 juin 1975, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale V.D.M. Voyages du Monde S. à r.l. en liquidation, par Fritz Landry, des Verrières, à Neuchâtel, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les signatures des associés-gérants Mario Favia et Suzanne Favia, ainsi que celle de la gérante Jeanne Guilloid, sont radiées. Adresse de la société en liquidation: c/o Fritz Landry, Orangerie 8.

27 juin 1975. Immeubles.

**S.I. Rue du Trésor II S.A.**, à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 12. 7. 1965, N° 159, p. 2186). Par suite de démission, Ida Rutschi n'est plus administratrice; sa signature est radiée. A été nommé administrateur-secrétaire, avec signature individuelle, Pauline Scheidegger, née Küng, de Lüzelflüh et Neuchâtel, à Neuchâtel.

27 juin 1975. Imprégnation du bois.

**Strahm et Cie**, à Neuchâtel, conservation du bois par imprégnation de produits chimiques, etc., société en nom collectif (FOSC du 13. 2. 1973, N° 36, p. 426). L'associé Emile Imwinkelried s'est retiré de la société dès le 27. 6. 1975. Pierre Roland Imwinkelried, de Martisberg VS, à Chavannes-près-Renens VD, est entré dans la société dès le 27. 6. 1975 comme associé.

27 juin 1975.

**Neuchâtel-Centre (NEC)**, à Neuchâtel, association, favoriser le développement de la Ville de Neuchâtel, etc. (FOSC du 27. 5. 1974, N° 121, p. 1447). La signature de Francis Chavallaz, vice-président démissionnaire, est radiée. Louis-Alain Moret, d'Ollon VD, à Pully, est nommé vice-président; Edouard Weber, de Vevey et Zurich, à Neuchâtel; Serge Besomi, de Gerra-Verzasca et Neuchâtel, à Auer-ner; Georges Matthieu, de et à Neuchâtel, ont été nommés membres, tous avec signature collective à deux. L'association continue à être engagée par la signature collective à deux du président ou d'un vice-président avec un autre membre du comité.

## Genève - Genève - Ginevra

Complément.

**Guérlain SA**, à Carouge, parfumerie, etc. (FOSC du 16. 6. 1975, p. 1653). Adresse: 44, route des Acacias.

26 juin 1975. Entreprise générale d'électricité.

**«Toutclair» Détraz & Cie**, à Plan-les-Ouates, entreprise générale d'électricité et de téléphonie, société en nom collectif (FOSC du 25. 3. 1975, p. 798). Nouvel associé: Maurice Buchet, de France, à Annemasse (Hte-Savoie, F), lequel signe collectivement à deux.

26 juin 1975. Bureau d'architecture.

**Michel Fornalaz**, à Chêne-Bourg. Chef de la maison: Michel Fornalaz, de Vully-le-Haut FR, à Chêne-Bourg. Bureau d'architecture: 56, chemin de la Mousse.

26 juin 1975.

**Imprimerie E. Fornara & Cie**, à Genève, société en commandite (FOSC du 6. 6. 1961, p. 1618). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée. Actif et passif repris par la société «Imprimerie Fornara SA», à Genève.

26 juin 1975.

**Imprimerie Fornara SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 juin 1975. But: tous travaux d'impression typo et offset, de brochage et de reliure. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 40 actions de fr. 1000 et 120 actions de fr. 500, à droit de vote privilégié, toutes nominatives. Apport en nature: l'entreprise jusqu'ici exploitée par la société en commandite «Imprimerie E. Fornara & Cie», à Genève, selon bilan au 31 décembre 1974, avec un actif de fr. 275 761.58 et un passif envers les tiers de fr. 115 881.65, pour fr. 159 879.93, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 98 000, le solde de fr. 61 879.93 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Ernest Fornara, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Procuration collective à deux a été conférée à Pierre Gianetti, de et à Genève, et Jean Grobet, de Vallorbe VD, à Genève. Adresse: 8, rue Lescho.

26 juin 1975. Epicerie.

**Mme J. Joset**, à Genève, épicerie, charcuterie, primeurs, etc. (FOSC du 22. 12. 1966, p. 4069). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 juin 1975.

**André Mathez**, à Genève, représentation pour la diffusion d'un annuaire commercial, etc. (FOSC du 21. 8. 1969, p. 1933). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

26 juin 1975. Buvette.

**Ida Rempfer**, à Genève. Chef de la maison: Ida Rempfer, de Genève, à Meyrin. Exploitation de la buvette de l'Ile Rousseau. Ile Rousseau.

26 juin 1975.

**Alimenta SA**, à Genève, produits alimentaires, etc. (FOSC du 30. 11. 1973, p. 3187). Administration: Dikran S. Izmirlian, jusqu'ici directeur, nommé président et délégué; Raymond Nicolet, nommé secrétaire et Gaston Balzan, de et à Genève, lesquels signent individuellement.

26 juin 1975.

**Artbijoux SA**, à Genève, fabrication et vente de bijouterie, etc. (FOSC du 1. 9. 1970, p. 1982). Nouvelle adresse: 6, rue de la Rôtisserie.

26 juin 1975.

**Discount Bank (Overseas) Limited**, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 5. 1975, p. 1489). La procuration de Richard Wyler est radiée. Marcel Sion, directeur adjoint, est maintenant originaire de Genève.

26 juin 1975.

**Banque Scandinave en Suisse**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 1. 1975, p. 185). Douglas R. Fuller et Paavo Laitinen ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Louis-F. Dempsey, des USA, à Chicago (Illinois, USA), et Torben Jantzen, du Danemark, à Copenhague, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Michel Mulliez, de France, à Morges VD.

26 juin 1975. Articles de mode.

**Belaur SA**, à Genève, articles se rattachant à la mode (FOSC du 26. 10. 1971, p. 2605). Capital porté de fr. 60 000 à fr. 120 000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 60 000, et l'émission de 60 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 120 000, entièrement versé, divisé en 120 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 19 juin 1975.

26 juin 1975.

**BIS Business Information Service SA (BIS Business Information Service AG (BIS Business Information Service Ltd) (BIS Business Information Service SpA)**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 4 juin 1975. But: recherche, collection, analyse et étude d'informations dans le domaine du marché des affaires en général, tant sur le plan suisse que sur le plan international. La société pourra prendre des participations dans d'autres entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 250, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre-Louis Bozzolo, de Genève, à Kilchberg ZH, président; Raoul Gintzburger, de France, à Vevey VD, vice-président et délégué; Michel Müllermatter, de Neuchâtel, à Bernex, secrétaire, et Antoine Koller, d'Appenzell AI, à Rüschlikon ZH. Signature: individuelle de Raoul Gintzburger ou collective à deux des autres administrateurs. Adresse: 12, chemin Rieu.

26 juin 1975.

**Société Immobilière Caroline-Soleil**, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 4. 1973, p. 1208). Adresse: 31, boulevard Helvétique, chez Francis Bostico et Cie.

26 juin 1975.

**Conex Services SA**, à Genève, appareils et équipements, etc. (FOSC du 12. 1. 1973, p. 94). Statuts modifiés le 18 juin 1975 sur un point non soumis à l'inscription.

26 juin 1975. Etudes commerciales.

**Credito SA**, à Genève, études commerciales et financières, etc. (FOSC du 28. 2. 1975, p. 544). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 900 actions de fr. 1000, au porteur, dont 400 actions entièrement libérées par l'incorporation de réserves. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 20 juin 1975. L'administrateur Roger Homberg est actuellement domicilié à Onex.

26 juin 1975.

**Fiduciaire Générale SA**, succursale de Genève (FOSC du 7. 4. 1975, p. 903). Claude Gignnard, directeur de la succursale, est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

26 juin 1975.

**Société Financière du Léman**, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 11. 1956, p. 2878). Nouvelle adresse: 2, rue Charles-Bonnet, chez Jean-Jacques Magnin, avocat.

26 juin 1975. Gestion d'entreprises.

**Global Data SA**, à Onex, organisation de la gestion des entreprises, etc. (FOSC du 17. 6. 1975, p. 1669). Par suite d'une nouvelle dénomination du chemin, l'adresse est désormais: 4, chemin Lonelle-Aire.

26 juin 1975. Vins, etc.

**Louis Golay SA**, à Genève, vins, liqueurs et spiritueux (FOSC du 30. 7. 1974, p. 2098). Statuts modifiés le 18 juin 1975 sur un point non soumis à l'inscription.

26 juin 1975. Nouveautés.

**Au Grand Passage SA**, à Genève, magasins de nouveautés, etc. (FOSC du 24. 6. 1974, p. 1735). La procuration de Jean-Emile Menoud est radiée.

26 juin 1975. Opérations financières.

**Grindlay Brandts SA**, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 30. 1. 1975, p. 267). Adolf-Otto Haller, Bernhard Schaub et Philibert Lacroix ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

26 juin 1975.

**SI Rue du Loup 8**, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 12. 1972, p. 3147). Blaise Junod, Claude-Alain Dumur et Maurice Cailler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Olivier-Dumur, de Lutry VD, à Genève, président; Claude Boffi, de Mendrisio Borgo TI, à Onex, secrétaire, et Ferdinand Pignat, de Vouvry VS, à Onex, lesquels signent collectivement à deux.

26 juin 1975.

**J. B. Martin, Velours, Peluches, Soieries SA**, Genève, à Genève (FOSC du 5. 9. 1966, p. 2809). Emanuel Stauffer et Jean Lancrenon ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Maurice Houël, de France, à Lyon, et Hubert de Bocard, de et à Fribourg, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

26 juin 1975. Participations.

**Rebrac SA**, à Genève, participation à des entreprises commerciales, etc. (FOSC du 16. 6. 1975, p. 1653). Adresse: 30, boulevard Helvétique, chez Mario Burgy, notaire.

26 juin 1975. Articles de menuiserie.

**Sarkos SA**, à Genève, articles de menuiserie et d'ébénisterie, etc. (FOSC du 25. 7. 1974, p. 2054). Capital porté de fr. 900 000 à fr. 1 000 000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 100 000, et l'émission de 100 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 13 juin 1975.

26 juin 1975.

**Socodi, Société anonyme de Commerce et de Distribution**, à Genève (FOSC du 7. 2. 1963, p. 392). Etienne Falquet, de et à Collonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

26 juin 1975. Horlogerie.

**Solvi et Titus SA**, succursale de Chêne-Bourg, fabrication de produits horlogers (FOSC du 10. 9. 1974, p. 2455). Les pouvoirs de Remy Fiechter ainsi que la procuration de Jean-Claude Châtelain et Frédy Gerber sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Francoise Betschard, de Morschach ZH, à Saint-Basile; Eliane Froidevaux, du Noirmont BE, à Neuchâtel; Fred Kull, de Niedrienz AG, à Boudry NE; Marianne Lohner, de Grindwald BE, à Cortaillod NE, et Marie Wagnière, d'Orzens VD, à Neuchâtel.

26 juin 1975. Ingénieurs.

**Stef SA**, à Genève, bureau d'ingénieur, etc. (FOSC du 17. 4. 1974, p. 1020). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 350 000 par l'émission de 250 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 350 000, entièrement versé, divisé en 350 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 10 juin 1975.

26 juin 1975.

**Terrahousing SA**, à Genève (FOSC du 29. 11. 1971, p. 2885). Nouvelle raison de commerce: Carl Ronzi SA. But modifié: importation, exportation, achat, vente et production d'appareils électro-techniques et électro-médicaux concernant notamment la physiothérapie. Statuts modifiés le 5 juin 1975.

26 juin 1975. Nettoyages.

**Toubrière SA**, à Genève, entreprise de nettoyage (FOSC du 17. 6. 1970, p. 1396). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

26 juin 1975. Transports.

**Transcour SA**, à Thônex, transport, etc. (FOSC du 21. 10. 1974, p. 2803). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 30 mai 1975. Friedrich Oswald et Roger Revillet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 31, rue de l'Avenir, chez Jean Véron.

26 juin 1975.

**Société Immobilière rue des Vollandes 38**, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 1. 1972, p. 6). Adresse: 31, boulevard Helvétique, chez Francis Bostico et Cie.

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

276641. Hinterlegungsdatum: 21. April 1975, 7 Uhr.  
Veralit-Werk, E. Rausser, Inhaber Arthur Bollier, Feldblumenstrasse 28, Zürich. - Fabrikation und Handel. - Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 154628 von Veralit-Werk, Emil Rausser, Zürich 9. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Januar 1975 an.

Präparat zum Schutze von Metallen und ähnlichen Stoffen gegen äussere Einflüsse. (Int. Kl. 1, 2)



276642. Hinterlegungsdatum: 7. März 1975, 14 Uhr.  
The Parker Pen Company, 219 East Court Street, Janesville (Wisconsin, USA). - Fabrikation und Handel.

Edelmetallwaren, insbesondere Füllfederhalter, Kugelschreiber und Drehbleistifte. (Int. Kl. 14, 16)

PP

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7366.

276643. Hinterlegungsdatum: 10. März 1975, 14 Uhr.  
Colibri Lighters S.A., Glaubtenstrasse 32, Zürich 46. - Handel.

Taschen- sowie Tischfeuerzeuge. (Int. Kl. 34)

C.L.

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3020.

276644. Date de dépôt: 23 avril 1975, 14 h.  
Lestret Bernard Henri, 5, Rue Mayran, Paris 9<sup>e</sup> (France). - Fabrication et commerce.

Bijouterie. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 7364.

276645. Date de dépôt: 23 avril 1975, 14 h.  
Interdica S.A., Villars-sur-Glâne (Fribourg); adresse pour la correspondance: case postale 242, 1701 Moncor-Fribourg. - Commerce.

Bijouterie, montres. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 3019.

276646. Hinterlegungsdatum: 23. April 1975, 17 Uhr.  
Little David Record Co., Inc., 8921 Sunset Boulevard, Los Angeles (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Schallplatten und bespielte und unbespielte Bänder. (Int. Kl. 9)



276647. Hinterlegungsdatum: 23. April 1975, 18 Uhr.  
Nicolas Hoffmann, Greifengasse 11, Basel. - Fabrikation und Handel. - Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 155957 von Max Hoffmann, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1975 an.

Gegenstände und Schmuck aus Edelmetall. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1481.

276648. Hinterlegungsdatum: 25. April 1975, 15 Uhr.  
Integra AG Zürich, Restelbergstrasse 16, Zürich 7. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 156079. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. April 1975 an.

Kommandotafeln (aus einzelnen kleinen Feldern aufgebaut) für Eisenbahnstellwerke, Schiffschleusen- und Bergwerkssteuerungen und ähnliche Befehls- wie auch Rückmeldeeinrichtungen. (Int. Kl. 9)

DOMINO

276649. Hinterlegungsdatum: 25. April 1975, 12 Uhr.  
J. Grimlinger, Lorcherstrasse 18, Schwäbisch Gmünd (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation. - Erneuerung der Marke Nr. 154774. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Januar 1975 an.

Silberne Tafelgeräte und Bestecke. (Int. Kl. 8, 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5402.

276650. Hinterlegungsdatum: 28. April 1975, 16 Uhr.  
Brown Company, 251 South Lake Avenue, Pasadena (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 156243. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. April 1975 an.

Zellulosebreni und daraus hergestellte Filze. (Int. Kl. 1, 24)

SOLKA

276651. Date de dépôt: 30 avril 1975, 12 h.  
Disch AG, Othmarsingen (Argovie). - Fabrication et commerce.

Aliments et boissons diététiques; produits agricoles et horticoles; viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer sous forme d'extraits, de soupes, de gelées, de pâtes, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées ainsi que sous forme croustillante; confitures; oeufs; laits, fromages et autres préparations alimentaires à base de lait; succédanés d'aliments laitiers, huiles et graisses comestibles; mayonnaises. Cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; thés et extraits de thés; cacao et préparations à base de cacao, produits de confiserie et de chocolaterie, sucreries; sucre; produits de boulangerie; articles de pâtisserie, desserts, poudings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés de miel; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments. Bières; eaux minérales et autres boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)



276652. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1975, 18 Uhr.  
Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Filter-Zigaretten. (Int. Kl. 34)



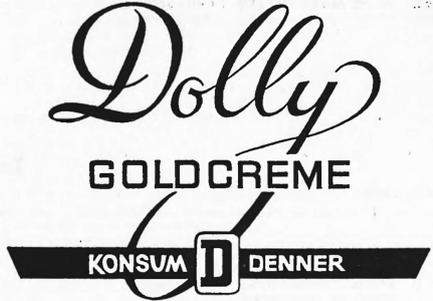
276653. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1975, 17 Uhr.  
Jean E. Kopp, Meyriez, Murten (Freiburg). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 156397. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Mai 1975 an.

Getriebe und Motoren aller Art. (Int. Kl. 7, 12)



276654. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1975, 9 Uhr.  
Denner AG, Löwenstrasse 29, Zürich 1. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 154378. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. November 1974 an.

Kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)



276655. Date de dépôt: 5 mai 1975, 19 h.  
«Atelier de mécanique de précision» Marcel et Lucien Eskenazi, 24, rue Joseph-Girard, Carouge (Genève). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 155150. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 janvier 1975.

Métal dur et carbures métalliques, outils et toutes pièces mécaniques faites en tout ou partie de métal dur ou carbures métalliques. (Cl. int. 1, 6, 7, 8)



276656. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1975, 14 Uhr.  
Müller-Brunner AG, Habich-Dietschy-Strasse 3, Rheinfelden (Aargau). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 156715. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Mai 1975 an.

Schuhnestel, Bänder, Litzen, Merceriewaren, Gewebe, Geflechte. (Int. Kl. 22, 24, 26)



276657. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1975, 14 Uhr.  
ISS-International Service System A/S, Kollegievej 6, Charlottenlund (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Bleich- und Waschmittel, Reinigungs-, Polier- und Fleckenentfernungsmittel, sowie Schleifmittel und Seifen; Maschinen und automatische Apparate zur Reinigung und Behandlung von Böden und Möbeln, einschliesslich elektrische Maschinen und Apparate für sonstige Reinigungszwecke und zum Waschen, Elektromotoren für Reinigungsmaschinen, Kehrmaschinen, Kompressoren, Pumpen, Waschmaschinen, sowie Teile und Zubehör zu den vorgenannten Waren; kleine Haus- und Küchengeräte (nicht aus Edelmetall oder damit plattiert), Bürsten und Bürstenmachermaterial, Geräte und Materialien für Reinigungszwecke. (Int. Kl. 3, 7, 8, 9, 21)



## Turegum Versicherungsgesellschaft, Zürich

Aktiven

Bilanz auf 31. Dezember 1974

Passiven

	Fr.	Fr.		Fr.
Wertschriften:			Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe		264 571 938.—	Aktien- oder Garantiekapital	17 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen		189 635.—	Reservofonds	2 150 000.—
Uebrigere Aktien und Anteilscheine		4 320 350.—	Spezialreserven:	
Darlehen an Körperschaften		29 581 250.—	Reserve für Kursschwankungen	250 000.—
Guthaben bei Banken		44 550 847.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern		1 170 697.—	Prämienüberträge	42 156 033.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		20 570 239.—	Schwabende Schäden	291 169 459.—
Depots aus übernommenen Versicherungen		21 381 749.—	Deckungskapital für Lebensrückversicherungen	5 010 818.—
Stückzinsen		7 217 503.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	14 085 236.—
Uebrigere Aktiven:			Uebrigere Passiven	24 987 832.—
Res. C+H	2 347 539.—		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	626 265.—
Debitoren	1 533 896.—	3 881 435.—		
		397 435 643.—		397 435 643.—

Zürich, den 13. Juni 1975

Turegum Versicherungsgesellschaft  
Bertschinger

## La Suisse, Société d'assurances sur la vie, Lausanne

Actif

Bilan au 31 décembre 1974

Passif

	Fr.		Fr.
Actions et parts sociales	16 429 278.—	Capital social	15 000 000.—
Obligationen et lettres de gage	142 478 999.—	Fonds de réserve	7 500 000.—
Créances inscrites dans le livre de la dette	20 771 760.—	Réserve spéciale	500 000.—
Prêts à des corporations	54 799 964.—	Fonds de bénéfices constitués pour les répartitions futures	35 346 778.—
Titres de gage immobilier	389 755 452.—	Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	686 968 582.—
Immeubles	147 550 000.—	Correction relative à l'échéance des primes	26 340 361.—
Prêts et avances sur polices	10 405 092.—	Réserves pour prestations d'assurance en suspens	2 964 587.—
Prêts sur nantissement	1 332 500.—	Réserves des réassurances acceptées	3 980 643.—
Autres placements	8 500 721.—	Autres réserves techniques de la branche vie	21 309 518.—
Avoirs liquides	11 143 024.—	Réserves techniques des autres branches	72 857.—
Avoirs provenant des réassurances	9 718 173.—	Créances des réassureurs	553 234.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	10 763 106.—	Dépôts et cautionnements	2 076 534.—
Intérêts et loyers échus mais non recouverts	410 426.—	Autre passif	21 165 615.—
Intérêts courus	8 097 067.—	Fonds de prévoyance en faveur du personnel	21 226 038.—
Autre actif	13 917 456.—	Autre passif	909 596.—
	846 073 018.—	Saldo à nouveau	158 675.—
			846 073 018.—

De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages

Lausanne, le 27 juin 1975

Garanties accordées (Art. 670 CO) 40 000.—

La Suisse,  
Société d'assurances sur la vie  
Petitpierre Vuilleumier

## «Vaudoise Vie», Compagnie d'assurances sur la vie, Lausanne

Actif

Bilan au 31 décembre 1974

Passif

	Fr.		Fr.
Actions et parts sociales	10 000.—	Capital social	7 000 000.—
Obligationen et lettres de gage	69 141 709.—	Fonds de réserve	500 000.—
Prêts à des corporations	320 000.—	Fonds de bénéfices constitués pour les répartitions futures	5 195 552.—
Titres de gage immobilier	14 583 139.—	Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	74 594 015.—
Immeubles	8 420 000.—	Correction relative à l'échéance des primes	4 915 661.—
Prêts et avances sur polices	546 598.—	Réserves pour prestations d'assurance en suspens	161 249.—
Autres placements	64 500.—	Réserves des réassurances acceptées	44 931.—
Avoirs liquides	1 478 240.—	Autres réserves techniques de la branche vie	433 924.—
Avoirs provenant des réassurances	994 670.—	Réserves techniques des autres branches	258 752.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	877 127.—	Fonds constitués pour les bénéfices crédités	4 797 181.—
Intérêts et loyers échus mais non recouverts	242 234.—	Dépôts de primes et primes payées d'avance	679 859.—
Intérêts courus	1 896 478.—	Bénéfices laissés en dépôt ou à verser	35 616.—
Autre actif	1 019 987.—	Autre passif	914 882.—
	99 594 682.—	Saldo à nouveau	63 080.—
			99 594 682.—

De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages

Lausanne, le 31 décembre 1974

«Vaudoise Vie»,  
Compagnie d'assurances sur la vie  
P. Rouge B. Viret

## JURIDICA, Compagnie d'assurance de la protection juridique, Neuchâtel

Actif

Bilan au 31 décembre 1974

Passif

	Fr.		Fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligationen et lettres de gage	232 360.—	Capital social	150 000.—
Espèces en caisse et avoires en compte de chèques postaux	5 119.15	Réserves spéciales:	
Avoires en banques	3 952.70	Fonds d'organisation	98 351.20
Prorata d'intérêts et loyers	7 930.—	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Autres actifs	9 080.35	Réserves pour risques en cours	3 891.—
	258 442.20	Réserve pour sinistres à régler	6 200.—
			258 442.20

Neuchâtel, le 26 juin 1975

JURIDICA,  
Compagnie d'assurance de la protection juridique  
G. Geiser



## Italbau SA, Ponte Tresa

Die Aktionäre der Gesellschaft werden hiermit zur

### ausserordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 23. Juli 1975, um 14 Uhr, im Büro des Notars Dr. Jean-Pierre Bernasconi, Vle. C. Cantano 11, Lugano, eingeladen.

Traktanden:

1. Namensänderung der Gesellschaft.
2. Verschiedenes.

Die Aktionäre haben sich durch Vorweisung der Aktien beim Vorsitzenden auszuweisen.

Ponte Tresa, den 3. Juli 1975

Der Verwaltungsrat

## Seilbahn Biel-Magglingen

Die neuen Couponsbogen können ab sofort gegen Umtausch des Talons bei der Kantonalbank von Bern, 2501 Biel, bezogen werden.

Den Prioritätsaktien aus Emission 1953 sind keine Talons beigefügt. Um für diese Kategorie den Couponsbogen beziehen zu können, sind die Titel zur Abstempelung ebenfalls bei der Kantonalbank von Bern, 2501 Biel, vorzuweisen.

2501 Biel, den 9. Juli 1975

Kantonalbank von Bern

## Produits Epagny (Gruyères) SA, Epagny - Gruyères

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 24 juillet 1975, à 11 h. 30, au Restaurant de la Pierre, à Catillon, à Moléson-Village.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1974.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Votation sur l'approbation du bilan et du compte de pertes et profits et l'utilisation de l'excédent.
5. Décharge aux administrateurs.
6. Nominations.
7. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société dès le 10 juillet 1975.

Le conseil d'administration

## EUROFIMA

### Société européenne pour le financement du matériel ferroviaire

Siège social: «Ritterhof», Rittergasse 20, 4001 Bâle 1 (Suisse)

## Emprunt 8¼% 1971-1978 de 50 000 000 de francs français

Nous informons les porteurs de bons que la société a racheté en bourse les 2500 bons de 5000 francs français dont l'amortissement est prévu pour le 1<sup>er</sup> août 1975.

En conséquence, il ne sera pas effectué de tirage au sort.

Montant restant en circulation après l'amortissement au 1<sup>er</sup> août 1975: 37 500 000 francs français.

L'Agent Financier:  
Crédit Commercial de France, Paris

## Holva SA, Sion

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 2 juillet 1975 a décidé, pour l'exercice 1974, la distribution d'un dividende net de fr. 133.- par action, payable sur présentation du coupon N° 39 à partir du 18 juillet 1975 aux guichets d'une des trois banques suivantes:

Crédit Suisse, Zurich  
M.M. Hentsch & Cie, Genève  
Banque Cantonale Lucernoise, Lucerne

Nous rappelons que le coupon N° 33 ne sera plus honoré après le 13 juillet 1975, le délai de présentation étant échu.

Le conseil d'administration

Wir vermieten zu günstigen Konditionen

## LAGERRAUM

in unserem modernst eingerichteten neuen Verteilzentrum in

## ALLAMAN

ca. 20 km westlich von Lausanne, SBB-Geleisanschluss, in nächster Nähe der Auffahrt der Autobahn N1.

Verlangen Sie bitte nähere Angaben!

Tela Papierfabrik Balsthal, 4710 Balsthal  
Telefon 062 / 71 54 54, intern 18 oder 19  
Telex: 68349 tela ch

## Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (13. Ausgabe)

Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 10.- auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

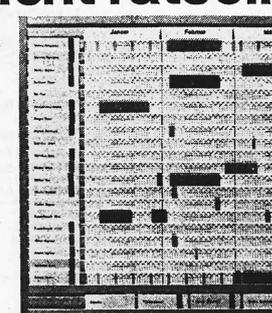
Der Spezialist für die integrale Geldbehandlung  
Le premier spécialiste pour le traitement intégral des espèces



**Numeral S.A.**  
1020 Renens-Lausanne Rue de Lausanne 80  
Telefon (021) 35 54 64 5

10 Die nützlichen Rüegg-Naegeli Rezepte

3. Nicht rätseln!



Die RN **Dispograph Planungs- und Kontrollgeräte** sprechen eine deutliche Sprache. Z. B. wann und wo Ihr Personal im Einsatz ist. Normgrößen für 20, 40, 60, 70, 90 und 110 Personen

**Rüegg-Naegeli**

8022 Zürich, Beethovenstrasse 49 Telefon 01/270 250  
7000 Chur, Quaderstrasse 17 Telefon 081/22 52 83  
6003 Luzern, Pilatusstrasse 2 Telefon 041/22 35 38  
8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 19 Telefon 01/810 4141

Neuer Expressdienst nach **JEDDAH**  
**Mediterranean Red Sea Line-Joint Service**  
bietet mit schnellen Ro-Ro-Schiffen alle 10 Tage Abfahrten ab Genua nach Jeddah. Reisedauer 6-7 Tage. Günstige Frachten. Auskünfte erteilt:  
Airmatic AG  
Hardstr. 45, 4002 Basel, 061/42 66 44  
Walchestr. 19, 8035 Zürich, 01/60 05 55

Zu verkaufen:  
1 Buchungsautomat Hermes C-3 Rebuilt kompl. mit Formular-Einzugautomat Hermes Bimatic, 4 saldierenden Speichern, 1 Organisationspult, inkl. 1 Steuerschiene fertig programmiert für 4 verschiedene Arbeiten. Mit Garantie bis Ende August 1975. Service und Instruktion zugesichert durch Hermes AG.  
1 Getränke Automaten Marke Sielaff der Ciwamatic AG für 2 Heiss- oder Kaltgetränke. Günstige Gelegenheit.  
Anfragen an Telefon 01 / 32 09 18

Wir fabricieren für Sie nach bestehenden Vorlagen und neuen Entwürfen

*alle formulare*

Stiftungs- und Buchhaltungs-Formulare  
Zahlungslosgen / Durchschreibebücher / Kartothek-Karten  
Broschüren / Geschäftsbriefe / Briefe / Ledertafel etc.

Formular-Druckerei  
E. KELLER AG  
Florastrasse 10 6610 Uster

## Inserate im SHAB haben Erfolg!

Schlechte Luft? Hitze?

**Anson Ventilatoren Rielo Klimageräte**

helfen Telefonieren Sie uns:

Anson AG, Zürich  
Angerstr. 56  
Tel. 01 35 95 12  
oder Ihrem Einkaufsgeschäft

Ventilatoren jeder Art, Klimageräte, Dampfsaughauben, Gebläse, Beleuchter, Entfeuchter, Luftwäscher, Lüftungstrichter, Infrarotstrahler, Zeltklimatisierung  
Anson AG, Zürich

## Loterie romande

### 352<sup>e</sup> tranche

### Liste de tirage du 5 juillet 1975

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants			
10 000	10.—	3	8		
1 400	20.—	25	80		
		040	173	245	301
		710	939	995	
300	40.—	261	293	429	753
		2210	2767	2790	3006
		3975	5130	5341	6755
13	200.—	900168	901450	903979	907988
		920085	925168	925388	935271
		947473	948850	948862	
		904225	908546	910059	919499
5	500.—	909536	920453	929204	
3	1 000.—	909694			
1	100 000.—	909693	909695		
2	500.—				
97	10.—				
11 821					

Pully (VD), le 5 juillet 1975 M<sup>e</sup> Marcel Vaney, notaire

L'émission de la 352<sup>e</sup> tranche comprend 50 000 billets numérotés de 900 000 à 949 999.  
Prix du billet fr. 10.- (le demi-billet fr. 5.-).  
Valeur totale des lots fr. 250 070.-.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.- et au-dessous sont également payables:  
- à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;  
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;  
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;  
- à Genève, par la Société de Banque Suisse et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.  
Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.  
Les billets gagnant plus de fr. 50.- (les demi-billets plus de fr. 25.-) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 8 janvier 1976

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
341	18. 1. 75	21. 7. 75	347	19. 4. 75	22. 10. 75
342	1. 2. 75	4. 8. 75	348	3. 5. 75	6. 11. 75
343	15. 2. 75	18. 8. 75	349	24. 5. 75	27. 11. 75
344	1. 3. 75	4. 9. 75	350	7. 6. 75	10. 12. 75
345	22. 3. 75	25. 9. 75	351	21. 6. 75	24. 12. 75
346	5. 4. 75	8. 10. 75			

Seule la liste officielle de tirage fait foi.